

THE ALCHEMIST
ATELIER



Scent Creator



User Guide

© 2019 Noustique Perfumes S.L. Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spain
UG2019-01

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc. App Store is a service mark of Apple Inc.

TABLE OF CONTENTS

BEFORE YOU BEGIN	4
Unboxing	4
Accessories	4
Remote Control	4
Overview	5
SAFETY INFORMATION	6
Appliance Safety	6
Safety of Scents and Fragrances	7
USING THE SCENT CREATOR	8
Preparing the Appliance	8
Pairing your Smartphone	8
Status Lights	9
Making your Formula	10
Collecting Scents and Formulas	10
MAINTENANCE	11
Scent Cartridges	11
Cleaning	11
TROUBLESHOOTING	12
SPECIFICATIONS	14

BEFORE YOU BEGIN



IMPORTANT: READ THIS GUIDE BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR
FUTURE REFERENCE

This user guide and other helpful materials are also available at our website: thealchemistatelier.com

Unboxing

Carefully remove all packaging materials and take the appliance out of the box.

This product has been manufactured with high quality materials and components, which can be recycled or reused. Do not dispose of this product and its packaging as unsorted municipal waste. Use your local framework for collection of electrical and electronic equipment for return, recycle and recovery to minimize any effects on the environment or on human health.



What's in the box: Scent Creator, power cord, basket, quick start guide and warranty.

Accessories

Scent cartridges, door covers, bottles and other accessories may not be included and must be purchased separately.

Personalize your Scent Creator with the door cover design that best suits your style.

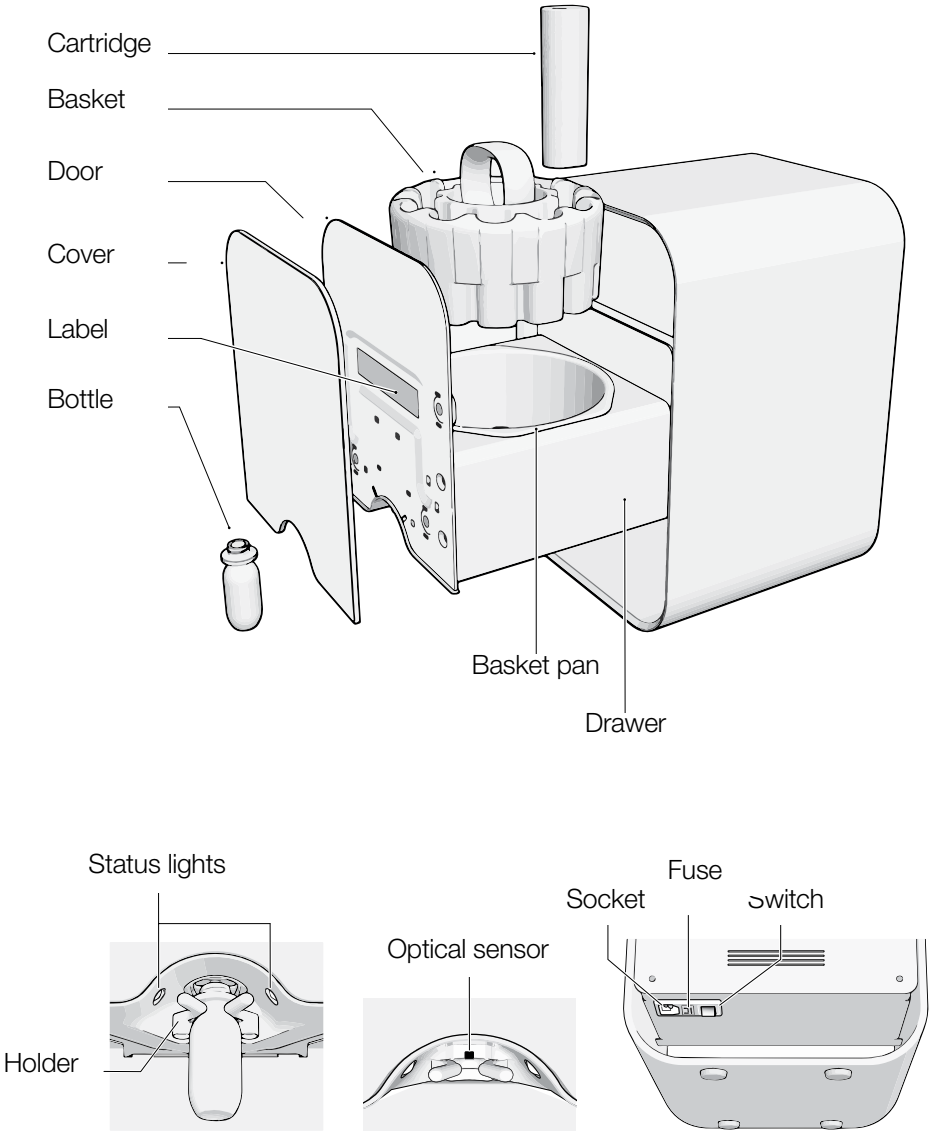
Collect as many scent cartridges as you like. The more you have, the more creative possibilities you will have.

Formula bottles are available in different sizes and come in kits.

Remote Control

The Scent Creator is wirelessly controlled by an app which must be installed in your smartphone before the appliance can be used. The free app is available for Android and iOS.

Overview



SAFETY INFORMATION

Appliance Safety

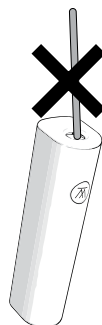
- The Scent Creator is intended only for domestic use. As reference, a normal use would be a monthly production of about 70 ml of fragrance over a period of 10 years. Other uses may void the warranty.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Incorrect repairs are dangerous. Repairs may only be carried out by one of our trained after-sales technicians.
- This appliance is supplied with a power cord suitable for your country. Use only the supplied power cord. To avoid damage do not walk on it, pinch or twist it unnecessarily. If it becomes damaged replace it immediately or contact our Customer Service.
- This appliance is equipped with a fuse for protection. If the fuse blows it must be replaced with the same type with a 2A rating.
- If the appliance is defective, unplug it from the mains or switch off the circuit breaker in the fuse box. Contact Customer Service.
- This appliance must be placed in an upright position on a flat level surface. It relies on gravity to keep some components in place as well as to avoid spilling liquids.
- Use only original The Alchemist Atelier door covers.
- Do not open the door with a bottle in the holder. Remove the bottle from the holder before opening or closing the door to prevent it from falling.
- Do not remove the bottle from the holder when the appliance is operating. Wait until you hear that it has finished working to remove the bottle.
- Do not open the door if you hear the Scent Creator is operating. Wait until you hear that it has finished working, then open the door.

- When the drawer is out do not push down on it too hard, as it may tip over the appliance.
- Do not obstruct the ventilation slots in the back of the appliance. Although very little heat is produced inside, ventilation is required for proper operation.
- There is an optical sensor behind the bottle holder. Keep it clean so that it can detect the presence or absence of a bottle. This is necessary for proper operation of the appliance.

There are no user serviceable parts in the appliance. Please refer all repairs to our Customer Service. For basic troubleshooting go to page 12 in this guide.

Safety of Scents and Fragrances

- Use only original The Alchemist Atelier scent cartridges and formula bottles.
- Do not poke into the cartridge openings or otherwise tamper with them. The Scent Creator keeps a precise count of the amount of scent dispensed and tampering could alter the content and lead to erroneous estimations.
- Check the safety warnings printed on each cartridge regarding alcohol and other scent ingredients. Make sure you are not allergic to any of them.
- The formulas produced in the appliance are for external use only. Apply to wrists and neck for optimum results. Do not swallow.
- Legal information about the ingredients for each formula created with the app will appear in each formula's record. See the app for details.
- When not in use, do not leave a formula bottle in the holder. It could be accidentally bumped out of the holder, or it could fall if the appliance is moved. Additionally, any formula in the bottle could evaporate.

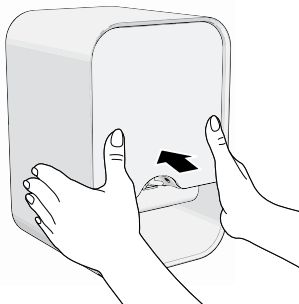


USING THE SCENT CREATOR

Preparing the Appliance

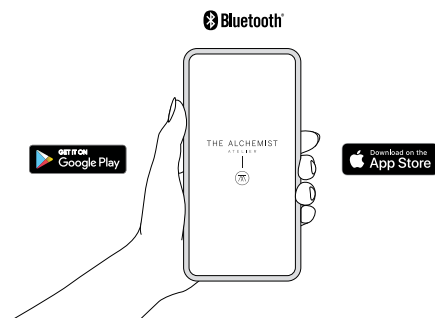
To begin using the Scent Creator make sure you have scent cartridges, empty formula bottles and a door cover.

1. Open the door by pushing on both sides of the bottom half of the door. It will click open, then you can pull the drawer out all the way.
2. If this is your first use, remove any protective packaging. Remove the cardboard protective cover from the door and attach your new cover. Magnets will hold it in place.
3. Insert scent cartridges into empty slots in the basket. When inserting a cartridge into the basket make sure it goes in all the way.
4. Push the drawer in and close the door by pushing on both sides of the bottom half until it clicks shut.
5. Connect the supplied power cord to the socket located at the rear.
6. Plug the power cord into the mains.
7. Turn on the power switch located at the rear. If this is your first use the status lights will blink indicating that a Bluetooth connection is needed.



Pairing your Smartphone

You will only need to do this once. Your devices will remember the pairing afterwards.



1. Install the Alchemist Atelier app on your smartphone. Open the app and select the pairing feature.
2. Make sure the Bluetooth function is activated on your smartphone.
3. When prompted, enter the pairing code that is printed on the label on the door. Remove the door cover to see the label. The status lights will stop blinking when the pairing is complete.
4. Put the cover back on the door and close it.

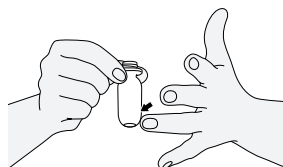
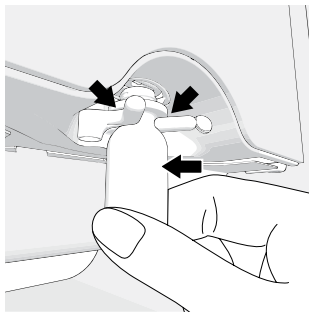
Status Lights

The status lights indicate the status of the Scent Creator and are useful for knowing what it is doing and if it's waiting for an action from the user. The following table explains the meaning of the indications:

<i>Lights</i>	<i>Status</i>
Blue	Waiting for an action by the user. Possible user actions: • pairing with a smartphone • inserting a cartridge • placing a bottle in the holder • closing the door • remove bottle of finished formula
White	Ready to mix / mixing formula
Yellow	Software upgrade
Red	Basket drive error. For troubleshooting please follow the instructions on page 12
Purple	Cartridge dose error. For troubleshooting please follow the instructions on page 12

Making your Formula

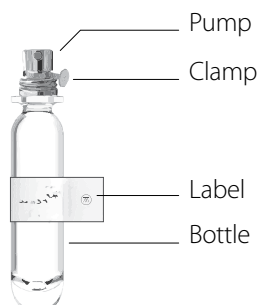
1. Put an empty bottle in the holder. Make sure the capacity matches the amount of formula you want to make, otherwise the liquid could overflow. Always use an empty bottle for each formula. If there is any left in the bottle and you make more it could overflow.
2. Play with the app mixing your own formulas or using popular formulas shared by other users. Our growing user community is a great source for inspiration where you can also share your creations. Follow the instructions in the app.
3. When the bottle has been filled, remove it from the holder. To mix well your newly made formula don't shake it briskly, just tap the bottle with your fingers.
4. Screw the pump onto the bottle as soon as possible to preserve the formula's properties. To avoid cross-contaminating your formulas, you should always use a new pump for each new formula.
5. Remember to turn off the switch when you have finished.



Collecting Scents and Formulas

Each basket can hold up to 12 cartridges but there are many more available scents. You can keep scent collections in different baskets so you will easily have them ready to produce your favorite formulas. This way you can simply swap baskets to quickly have together all the scents you need for a formula.

Put a label on each bottle to identify your formulas. When travelling or to prevent the pump from being pushed accidentally, put on our special clamp.



MAINTENANCE

Scent Cartridges

Always keep enough scent cartridges to produce your favorite formulas, replacing them as they become empty. If all the cartridges in the basket are empty the appliance can't produce any formula.

You can find all the currently available scents in the app.

Remember to return your used empty cartridges for recycling.

Cleaning

Keep the appliance clean by wiping the visible surfaces with a clean damp cloth. The area below the bottle holder is the most likely to collect drops or dust.

To clean the door cover more comfortably you may remove it from the door.

The optical sensor behind the bottle holder must be kept clean. Wipe with a clean damp cloth as needed.

The basket pan should be cleaned with a damp cloth if any scent drops fall on it. To do so, open the door and remove the basket.

The basket may also be wiped with a clean damp cloth.

If necessary, you may remove a cartridge and wipe it with a clean damp cloth. Avoid touching any of the openings! Then put it back in the basket.

To reuse bottles, we recommend washing with water and detergent (in dishwasher or by hand), only when they are empty, and let dry completely before adding a new formula.

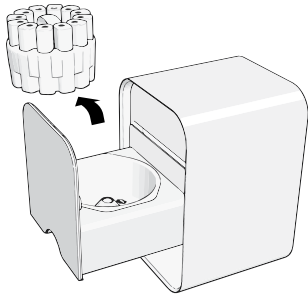
The bottle pump should not be washed, always replace for each new formula.

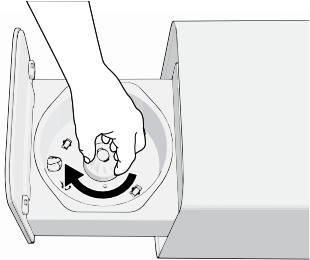
To avoid damaging the Scent Creator, do not use the following materials for cleaning:

- abrasive or corrosive cleaning products
- cleaning products with a high alcohol content
- hard scouring pads or sponges
- high pressure water or vapor cleaning machines
- hot cleaning products

TROUBLESHOOTING

The following table lists common problems you may find and their solutions:

<i>Symptom</i>	<i>Possible cause</i>	<i>Solution</i>
The appliance won't turn on (status lights are off)	The power cable is loose	Check that both ends of the cable are plugged in properly
	The fuse has blown	Replace the fuse (2 A)
The Bluetooth pairing fails (status lights show a blue gradient)	Your smartphone Bluetooth function is off	Turn on the Bluetooth function on your smartphone
	Your smartphone is not visible for pairing	Make your smartphone visible in the Bluetooth settings
	There is a strong radio interference	Turn off other Bluetooth or Wi-Fi devices, or move them away
I hear the machine working but it stops without making any formula (status lights show a blue gradient)	The cartridges are empty or there are no cartridges in the basket	Replace the scent cartridges.
Basket error (status lights show a red gradient)	The basket drive is not engaged properly	1. Remove the basket. 

<i>Symptom</i>	<i>Possible cause</i>	<i>Solution</i>
		2. Turn the basket drive in the bottom of the basket pan to the next stop.  3. Insert the basket and close the door. If the problem persists repeat the procedure.
Cartridge dose error (status lights show a purple gradient)	A cartridge is not dosing properly	Switch off the appliance and then switch it on again

If your problem is not listed or if you need further assistance contact our Customer Service offices:

- By email: support@thealchemistatelier.com
- By phone: +33 184 608 474
- By mail: Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcelona
SPAIN

SPECIFICATIONS

Model: Scent Creator

Number of cartridges: 12

Voltage: 220 -240 V AC 50-50 Hz

Fuse: 2 A

Power consumption: 24 W

Wireless technology: Bluetooth Low Energy

Dimensions: 219 W x 219 D x 330 H (mm)

Weight: 9 kg

THE ALCHEMIST
ATELIER



Scent Creator



Guía del usuario

© 2019 Noustique Perfumes S.L. Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spain
UG2019-01

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth son marcas registradas de Bluetooth SIG.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

ÍNDICE

ANTES DE EMPEZAR	4
Desembalaje	4
Accesorios	4
Mando a distancia	4
Visión general	5
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	6
Seguridad del aparato	6
Seguridad de aromas y fragancias	7
COMO UTILIZAR EL SCENT CREATOR	8
Preparación del aparato	8
Emparejamiento con tu smartphone	8
Luces de estado	9
Como crear tu fórmula	10
Recolección de aromas y fórmulas	10
MANTENIMIENTO	11
Cartuchos de aroma	11
Limpieza	11
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	12
CARACTERÍSTICAS	14

ANTES DE EMPEZAR



IMPORTANTE: LEE ESTA GUÍA ANTES
DE USAR EL PRODUCTO

CONSERVA ESTAS INSTRUCCIONES
PARA FUTURA REFERENCIA

Esta guía del usuario y otros materiales útiles también están
disponibles en nuestro sitio web: thealchemistatelier.com

Desembalaje

Retira con cuidado todos los materiales de embalaje y saca el
aparato de la caja.

Este producto ha sido fabricado con materiales y componentes
de alta calidad y que podrán ser reciclados o reutilizados. No
deseches este producto ni su embalaje como basura municipal sin
clasificar. Usa tu centro de recogida local para equipos eléctricos
y electrónicos para su devolución, reciclaje y recuperación para
minimizar cualquier efecto sobre el medio ambiente o la salud humana.



Qué hay en la caja: Scent Creator, cable de alimentación, cesta, guía de inicio
rápido y garantía.

Accesorios

Es posible que los cartuchos aromáticos, las tapas de las puertas, los frascos y
otros accesorios no se incluyan y se deban comprar por separado.

Personaliza tu Scent Creator con el diseño de la tapa de la puerta que mejor se
adapte a tu estilo.

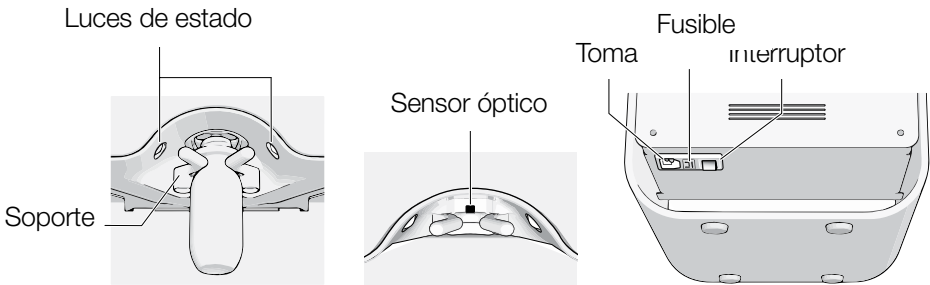
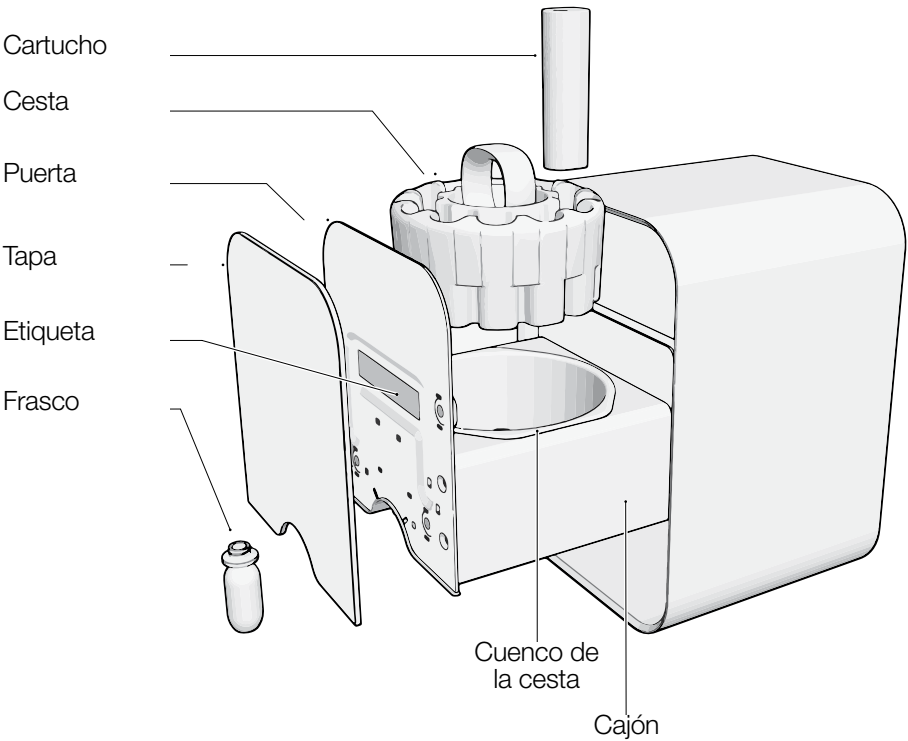
Colecciona tantos cartuchos como quieras. Cuantas más tengas, más posibili-
dades creativas tendrás.

Los frascos de fórmula están disponibles en diferentes tamaños, suministrados en
forma de kit.

Mando a distancia

El Scent Creator se controla de forma inalámbrica mediante una aplicación que
debe instalarse en tu smartphone antes de poder usar el aparato. La app gratuita
está disponible para Android e iOS.

Visión general



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Seguridad del aparato

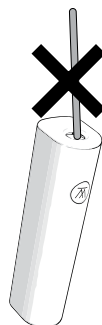
- El Scent Creator está diseñado únicamente para uso doméstico. Un ejemplo de uso normal sería una producción mensual de aproximadamente 70 ml de fragancia a lo largo de 10 años. Otros usos pueden anular la garantía.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados sin supervisión por niños.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento siempre que se les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y entiendan los peligros correspondientes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Las reparaciones incorrectas son peligrosas. Las reparaciones solo deben ser realizadas por uno de nuestros técnicos posventa especialistas.
- Este aparato se suministra con un cable de alimentación adecuado para tu país. Utiliza solo el cable de alimentación suministrado. Para evitar daños, no pises sobre él, ni lo pinches o tuerzas innecesariamente. Si se daña, reemplázalo de inmediato o comunícate con nuestro Servicio al Cliente.
- Este aparato está equipado con un fusible de protección. Si el fusible se funde, se debe reemplazar con uno del mismo tipo clasificado para 2 A.
- Si el aparato es defectuoso, desenchúfalo de la red eléctrica o activa el disyuntor en la caja general. Contactar con Servicio al Cliente.
- Este aparato debe colocarse en posición vertical sobre una superficie plana y nivelada. Depende de la gravedad para mantener algunos componentes en su lugar, así como para evitar el derrame de líquidos.
- Utiliza solo tapas de puerta originales de The Alchemist Atelier.
- No abras la puerta cuando hay un frasco en el soporte. Para evitar que el frasco se caiga, retíralo del soporte antes de abrir o cerrar la puerta.
- No quites el frasco del soporte con el aparato en funcionamiento. Antes de quitar el frasco, espera hasta que oigas que ha terminado de trabajar.
- No abras la puerta si notas que Scent Creator está en funcionamiento. Espera hasta que oigas que ha terminado de trabajar, y luego quita el frasco.

- Cuando el cajón esté abierto, no lo presiones demasiado, para evitar que vuelque el aparato.
- No obstruyas las ranuras de ventilación en la parte posterior del aparato. A pesar de que se produce muy poco calor en el interior, se requiere ventilación para un funcionamiento adecuado.
- Hay un sensor óptico detrás del soporte del frasco. Mantenlo limpio para que pueda detectar la presencia o ausencia de un frasco. Esto es necesario para el correcto funcionamiento del aparato.

No hay componentes reparables por el usuario dentro del aparato. Para cualquier reparación consulta a nuestro Servicio al cliente. Para la solución de problemas básicos, consulta la página 12 de esta guía.

Seguridad de aromas y fragancias

- Utiliza únicamente cartuchos de aroma y frascos de fórmula originales de The Alchemist Atelier.
- No toques las aberturas de los cartuchos ni los manipules. Scent Creator mantiene un recuento exacto de la cantidad de aroma dispensado, y la manipulación podría alterar el contenido y dar lugar a estimaciones erróneas.
- Consulta las advertencias de seguridad impresas en cada cartucho con respecto al alcohol y otros ingredientes aromáticos. Asegúrate de no ser alérgico a ninguno de ellos.
- Las fórmulas producidas en el aparato son solo para uso externo. Para los mejores resultados, aplícalas en las muñecas y el cuello. No las tragues.
- La información legal sobre los ingredientes para cada fórmula creada con la aplicación aparecerá en el registro de cada fórmula. Para más detalles ve la aplicación.
- Cuando no esté en uso, no dejes ningún frasco de fórmula en el soporte. Podría salirse accidentalmente fuera del soporte, o caerse al moverse el aparato. Además, cualquier fórmula en el frasco podría evaporarse.

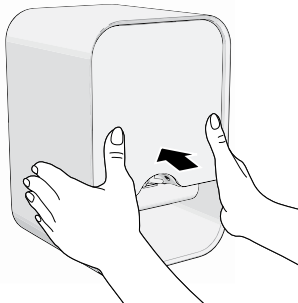


COMO UTILIZAR EL SCENT CREATOR

Preparación del aparato

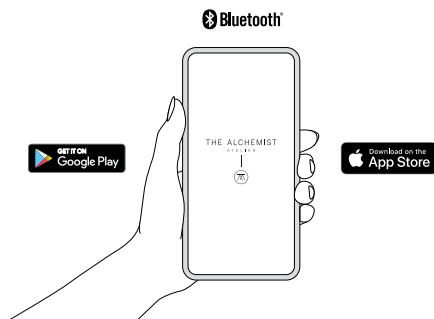
Para comenzar a usar Scent Creator, asegúrate de tener cartuchos de aroma, frascos de fórmula vacíos y una tapa para la puerta.

1. Abre la puerta empujando a ambos lados de la mitad inferior de la puerta. Hará clic al abrirse, con lo cual podrás abrir el cajón por completo.
2. Al usarlo por primera vez, quita cualquier pieza de embalaje protector. Quita la tapa protectora de cartón de la puerta y coloca tu nueva tapa. Se mantendrá en su lugar mediante imanes.
3. Inserta cartuchos de aroma en las ranuras vacías de la cesta. Al insertar un cartucho en la cesta, asegúrate de que entre por completo.
4. Cierra el cajón y luego la puerta presionando a ambos lados de la mitad inferior hasta que haga clic.
5. Conecta el cable de alimentación suministrado a la toma situada en la parte posterior.
6. Enchufa el cable de alimentación a la red eléctrica.
7. Enciende el interruptor ubicado en la parte trasera. Si se trata de un primer uso, las luces de estado parpadearán para indicar que se necesita una conexión Bluetooth.



Emparejamiento con un smartphone

Solo tendrás que hacer esto una vez. Los dispositivos recordarán el emparejamiento.



1. Instala la aplicación Alchemist Atelier en tu smartphone. Abre la aplicación y selecciona la función de emparejamiento.
2. Asegúrate de que la función Bluetooth esté activada en el teléfono.
3. Cuando se te solicite, introduce el código de emparejamiento impreso en la etiqueta de la puerta. Quita la tapa de la puerta para ver la etiqueta. Las luces de estado dejarán de parpadear al completarse el emparejamiento.
4. Vuelve a colocar la tapa en la puerta y ciérrala.

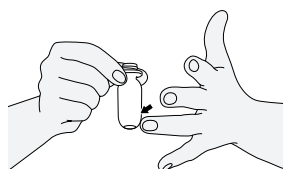
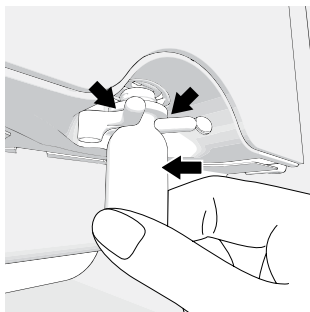
Luces de estado

Las luces de estado indican el estado de Scent Creator y son útiles para saber lo que está haciendo y si está esperando una acción del usuario. La siguiente tabla explica el significado de cada indicación:

<i>Testigos</i>	<i>Estado</i>
Azul	Esperando una acción del usuario. Posibles acciones del usuario: • emparejamiento con un smartphone • inserción de un cartucho • colocación de un frasco en el soporte • cierre de la puerta • retirada del frasco de fórmula terminada
Blanco	Listo para mezclar / mezclando fórmula
Amarillo	Actualización de software
Rojo	Error de motor de cesta. Para solucionar problemas, sigue las instrucciones en la página 12
Púrpura	Error de dosis del cartucho. Para solucionar problemas, sigue las instrucciones en la página 12

Como crear tu fórmula

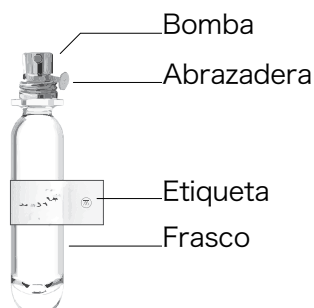
1. Coloca un frasco vacío en el soporte. Asegúrate de que la capacidad coincide con la cantidad de fórmula que deseas preparar; de lo contrario, el líquido podría desbordarse. Usa un frasco vacío para cada fórmula. Si queda algo en el frasco y usted prepara más, se podría desbordar.
2. Juega con la aplicación mezclando tus propias fórmulas o usando fórmulas populares compartidas por otros usuarios. Nuestra creciente comunidad de usuarios es una gran fuente de inspiración donde usted también puede compartir sus creaciones. Sigue las instrucciones de la aplicación.
3. Cuando el frasco se haya llenado, retíralo del soporte. Para mezclar bien tu fórmula recién hecha, no la agites rápidamente, solo golpéalo suavemente con los dedos.
4. Para preservar las propiedades de la fórmula, enrosca la bomba sobre el frasco cuanto antes. Para evitar contaminar sus fórmulas, debes usar una bomba nueva para cada nueva fórmula.
5. No te olvides de desconectar el aparato cuando haya terminado.



Recolección de aromas y fórmulas

En cada cesta caben hasta 12 cartuchos, pero hay muchos más aromas disponibles. Puedes guardar colecciones de aromas en diferentes cestas para tenerlas listas para producir tus fórmulas favoritas. De esta forma, podrás simplemente intercambiar cestas para tener rápidamente todos los aromas que necesitas para una fórmula.

Pega una etiqueta en cada frasco para identificar tus fórmulas. Cuando estés de viaje o para evitar que la bomba sea apretada accidentalmente, coloca nuestra abrazadera especial.



MANTENIMIENTO

Cartuchos de aroma

Manten siempre suficientes cartuchos de aroma para producir tus fórmulas favoritas, reemplazándolas a medida que se vayan vaciando. Si todos los cartuchos de la cesta están vacíos, el aparato no puede producir ninguna fórmula.

Encontrarás en la aplicación todos los aromas actualmente disponibles.

Recuerda devolver los cartuchos vacíos usados para su reciclaje.

Limpieza

Manten limpio el aparato limpiando las superficies visibles con un paño limpio y húmedo. El área debajo del soporte del frasco es donde hay más probabilidad de que acumule gotas o polvo.

Para limpiar más cómodamente la tapa de la puerta, esta se puede quitar de la puerta.

El sensor óptico detrás del soporte del frasco debe mantenerse limpio. Limpia las superficies con un paño limpio y húmedo según sea necesario.

Caso de caer alguna gota de aroma sobre el cuenco de la cesta, este debe limpiarse con un paño húmedo. Para hacerlo, abre la puerta y quita la cesta.

La cesta también se puede limpiar con un paño limpio y húmedo.

Si es necesario, se puede quitar un cartucho y limpiarlo con un paño limpio y húmedo. ¡Evita tocar cualquiera de las aberturas! Colócalo de nuevo en la cesta.

Para reutilizar los frascos, recomendamos lavarlos con agua y detergente (en el lavavajillas o a mano), solo cuando estén vacíos, y dejarlos secar completamente antes de agregar una nueva fórmula.

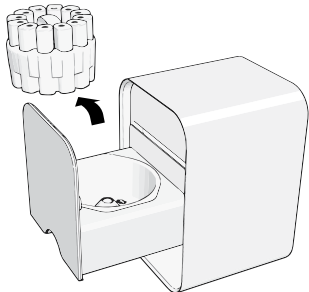
La bomba del frasco no se debe lavar; pon una nueva para cada nueva fórmula.

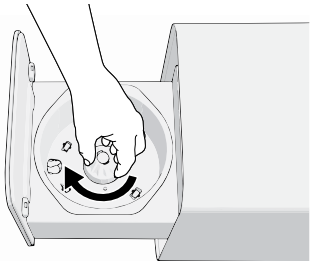
Para evitar dañar el Scent Creator, no uses los siguientes materiales para la limpieza:

- productos de limpieza abrasivos o corrosivos
- productos de limpieza con un alto contenido de alcohol
- esponjas o estropajos duros
- máquinas de limpieza a alta presión de agua o vapor
- productos de limpieza en caliente

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla enumera los problemas más comunes y sus soluciones:

<i>Síntoma</i>	<i>Posible causa</i>	<i>Solución</i>
El aparato no se enciende (las luces de estado están apagadas)	El cable de alimentación está suelto	Comprueba que ambos extremos del cable estén enchufados correctamente
	El fusible está fundido	Sustituye el fusible (2 A)
Falla el emparejamiento de Bluetooth (las luces de estado muestran un gradiente azul)	Está desactivada la función Bluetooth de tu teléfono	Activa la función Bluetooth en tu smartphone
	Tu teléfono no está visible para el emparejamiento	Configura Bluetooth para que tu smartphone esté visible
	Hay una fuerte interferencia de radiofrecuencia	Apaga otros dispositivos Bluetooth o Wi-Fi, o aléjalos
Oyes que la máquina funciona pero se detiene sin producir ninguna fórmula (las luces de estado muestran un gradiente azul)	Los cartuchos están vacíos o no hay cartuchos en la cesta.	Sustituya los cartuchos de aroma.
Error de cesta (las luces de estado muestran un gradiente rojo)	El motor de la cesta no está enganchado correctamente	1. Retira la cesta. 

<i>Síntoma</i>	<i>Posible causa</i>	<i>Solución</i>
		2. Gira el motor de la cesta en el fondo del cuenco de la misma hasta la siguiente posición.  3. Inserta la cesta y cierra la puerta. Si el problema persiste, repite el procedimiento.
Error de dosis del cartucho (las luces de estado muestran un gradiente morado)	Un cartucho no está dosificando correctamente	Apaga el aparato y vuelve a encenderlo.

Si tu problema no figura en la lista o si necesita más ayuda, comunícate con nuestras oficinas de Servicio al Cliente:

- Por correo electrónico: support@thealchemistatelier.com
- Por teléfono: +33 184 608 474
- Por correo: Noustique Perfumes S.L.
Apdo 31104
08002 Barcelona
ESPAÑA

CARACTERÍSTICAS

Modelo: Scent Creator

Número de cartuchos: 12

Tensión: 220-240 V CA 50-50 Hz

Fusible: 2 A

Consumo de energía: 24 W

Tecnología inalámbrica: Bluetooth de bajo consumo

Dimensiones: 219 an x 219 p x 330 al (mm)

Peso: 9 kg

THE ALCHEMIST

ATELIER



Scent Creator



دليل المستخدم

© Noustique Perfumes SL 2019 صندوق البريد 31104، 08080 برشلونة، إسبانيا

UG2019-01

تعد كلمة Bluetooth وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG.

تعد عبارة Google Play وشعار Google Play علامات تجارية لشركة Google LLC.

Apple وشعار Apple هما علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc.

جدول المحتويات

4	قبل أن تبدأ
4	إخراج المنتج من العبوة
4	ملحقات
4	جهاز التحكم
5	نظرة عامة
6	معلومات السلامة
6	سلامة الجهاز
7	سلامة العطور والروائح
8	استخدام صانع العطور
8	تحضير الجهاز
8	إقران هاتفك الذكي
9	أضواء وضع العمل
10	صنع عطرك
10	جمع الروائح والتركيبات
11	الصيانة
11	خراطيش العطر
11	التنظيف
12	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
14	المواصفات

قبل أن تبدأ

هام: اقرأ هذا الدليل قبل الاستخدام

احتفظ بهذه الإرشادات للرجوع إليها في المستقبل



دليل المستخدم هذا ومواد أخرى مفيدة هي متاحة أيضًا على موقعنا:

thealchemistatelier.com

إخراج المنتج من العلبة

قم بإزالة جميع مواد التغليف بحرص وأخرج الجهاز من الصندوق.



تم تصنيع هذا المنتج بمواد ومكونات عالية الجودة، والتي يمكن إعادة تدويرها أو إعادة استخدامها. لا تتخلص من هذا المنتج وغلافه مع النفايات البلدية غير المصنفة. استخدم قانونك المحلي المعني بجمع المعدات الكهربائية والإلكترونية لإعادته وإعادة تدويره واستعادته من أجل تقليل أي آثار على البيئة أو على صحة الإنسان.

ماذا يوجد في الصندوق: صانع العطور، سلك الطاقة، سلة، دليل البدء السريع والضمان.

ملحقات

قد لا يتم تضمين خراطيش العطر وأغطية الأبواب والقوارير وغيرها من الملحقات ويجب شراؤها بشكل منفصل.

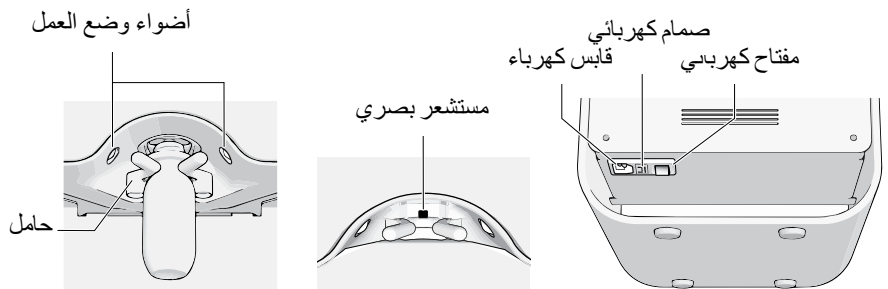
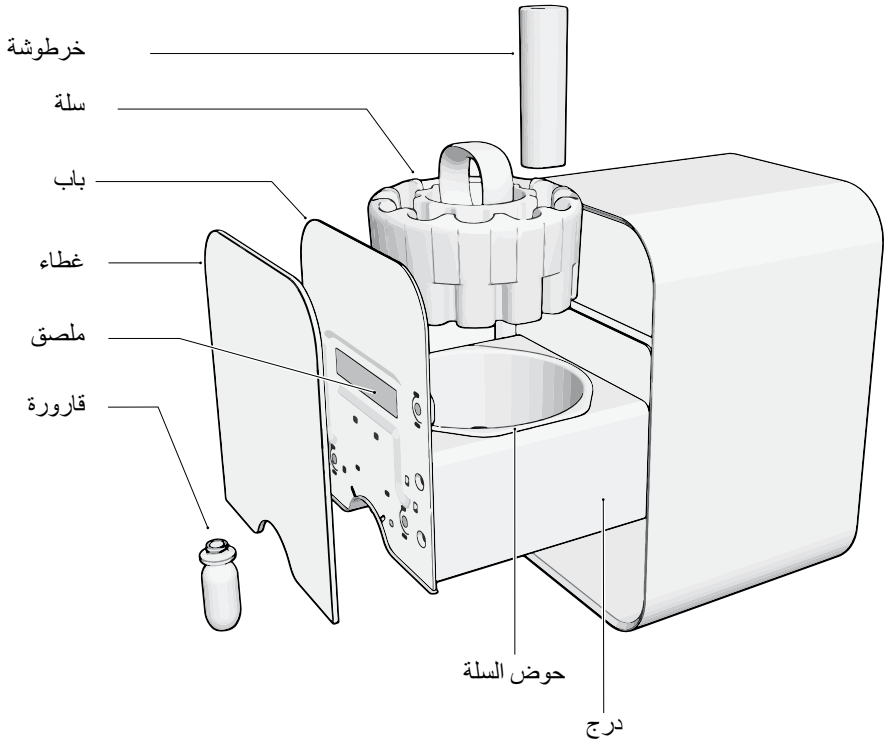
قم بتخصيص صانع العطور بتصميم غطاء الباب الذي يناسب أسلوبك.

اجمع أكبر عدد ممكن من خراطيش العطر كما تريد. كلما كان لديك عدد أكبر من الخراطيش، كلما كانت لديك إمكانيات أكثر للإبداع.

قوارير العطر متوفرة بأحجام مختلفة وتأتي في مجموعات.

جهاز التحكم

يتم التحكم في صانع العطور لاسلكياً من خلال تطبيق يجب تثبيته في هاتفك الذكي قبل استخدام الجهاز. التطبيق مجاني ومتاح لنظامي Android و iOS.





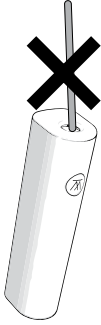
سلامة الجهاز

- صانع العطور مخصص للاستخدام المنزلي فقط. كمرجع، فإن الاستخدام العادي هو إنتاج حوالي 70 مل شهرياً من العطور على مدى فترة 10 سنوات. أي استخدامات أخرى قد تبطل الضمان.
- يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف وصيانة الجهاز دون إشراف.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو نقص في الخبرة والمعرفة إذا تم إعطائهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهموا المخاطر المحتملة.
- يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز.
- الإصلاحات غير الصحيحة هي خطيرة. لا يمكن إجراء الإصلاحات إلا من قبل أحد الفنيين المدربين المعتمدين لدينا.
- تم تزويد هذا الجهاز بسلك كهرباء مناسب لبلدك. استخدم فقط سلك الطاقة المرفق. لتفادي إتلافه، لا تدوس عليه أو توخزه أو تطويه بدون سبب. في حالة تلفه، استبدله فوراً أو اتصل بخدمة العملاء.
- تم تجهيز هذا الجهاز بصمام كهربائي للحماية. إذا انفجر الصمام الكهربائي، فيجب استبداله بنفس النوع بدرجة 2A.
- إذا كان الجهاز معيباً، فافصله عن مصدر التيار الكهربائي أو أغلق قاطع الدائرة في صندوق الصمام الكهربائي. اتصل بخدمة العملاء.
- يجب وضع هذا الجهاز في وضع مستقيم على سطح مستو. يعتمد على الجاذبية لإبقاء بعض المكونات في مكانها وكذلك لتجنب تسرب السوائل.
- استخدم أغطية باب The Alchemist Atelier الأصلية فقط.
- لا تفتح الباب عندما تكون القارورة في الحامل. قم بإزالة القارورة من الحامل قبل فتح أو غلق الباب لمنعها من السقوط.
- لا تقم بإزالة القارورة من الحامل عند تشغيل الجهاز. انتظر حتى تسمع أن الجهاز قد انتهى من العمل لإزالة القارورة.
- لا تفتح الباب إذا سمعت أن Scent Creator يعمل. انتظر حتى تسمع أن الجهاز قد انتهى من العمل، ثم افتح الباب.
- عندما يكون الدرج مفتوحاً، لا تضغط عليه لأسفل بشدة، حيث قد يقلب الجهاز.
- لا تعرقل فتحات التهوية في الجزء الخلفي من الجهاز. على الرغم من إنتاج القليل جداً من الحرارة في الداخل، إلا أن التهوية مطلوبة للتشغيل السليم.

• يوجد مستشعر بصري خلف حامل القارورة. حافظ على نظافته حتى تتمكن من معرفة وجود أو عدم وجود قارورة. هذا ضروري للتشغيل السليم للجهاز.

لا توجد أجزاء يمكن للمستخدم إصلاحها في الجهاز. يرجى ترك جميع الإصلاحات لخدمة العملاء لدينا. لاستكشاف الأخطاء الأساسية وإصلاحها، انتقل إلى الصفحة 12 من هذا الدليل.

⚠️ سلامة العطور والروائح



• استخدم فقط الخراطيش العطرية وقوارير العطر الأصلية من Alchemist Atelier.

• لا تنفخ في فتحات الخرطوشة أو تتلاعب بها. يحتفظ Scent Creator بحساب دقيق لمقدار العطر الموزع. إن العبث فيه يمكن أن يغير المحتوى ويؤدي إلى تقديرات خاطئة.

• راجع تحذيرات السلامة المطبوعة على كل خرطوشة المتعلقة بالكحول والمكونات الأخرى للعطر. تأكد من أنك لا تعاني من أي حساسية.

• العطور التي ينتجها الجهاز هي مخصصة للاستخدام الخارجي فقط. رش العطر على المعصمين والرقبة للحصول على أفضل النتائج. لا يجب ابتلاعه.

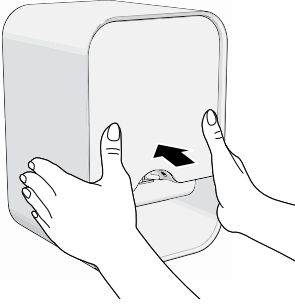
• ستظهر المعلومات القانونية حول مكونات كل عطر تم إنشاؤه باستخدام التطبيق في سجل كل عطر. انظر التطبيق للحصول على التفاصيل.

• عندما لا تكون الجهاز قيد الاستخدام، لا تترك القارورة في الحامل. قد تخرج عن طريق الخطأ من الحامل، أو يمكن أن تسقط إذا تم نقل الجهاز. بالإضافة إلى ذلك، يمكن أن يتبخر أي عطر في القارورة.

تحضير الجهاز

للبدء في استخدام صانع العطور، تأكد من توفر ك على خراطيش العطر وقوارير فارغة وغطاء الباب.

1. افتح الباب من خلال الضغط على جانبي النصف السفلي من الباب. سينفتح، ثم يمكنك سحب الدرج للخارج.



2. إذا كان هذا هو أول استخدام لك، فقم بإزالة أي غلاف واقى. انزع الغطاء الواقى من الورق المقوى من الباب وثبت الغطاء الجديد. سوف المغناطيس الاحتفاظ بها في مكانها.

3. أدخل خراطيش الرائحة في فتحات فارغة في السلة. عند إدخال خرطوشة في السلة، تأكد من تثبيتها بالكامل.

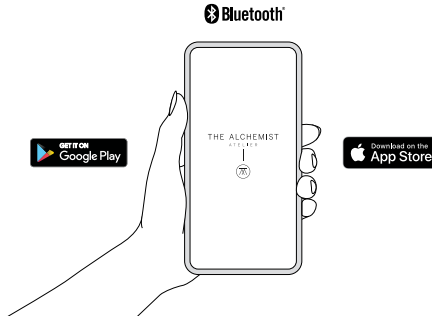
4. ادفع الدرج وأغلق الباب عن طريق الضغط على جانبي النصف السفلي حتى تسمع صوت الغلق.

5. قم بتوصيل سلك الطاقة المرفق بالمقبس الموجود في الخلف.

6. قم بتوصيل سلك الطاقة بالتيار الكهربائي.

7. قم بتشغيل مفتاح الطاقة الموجود في الخلف. إذا كان هذا هو أول استخدام لك، فستضيء مصابيح وضع العمل مما يشير إلى الحاجة إلى الاتصال عبر Bluetooth.

إقران هاتفك الذكي



سوف تحتاج فقط إلى القيام بذلك لمرة واحدة فقط. ستتذكر أجهزتك الاقتران بعد ذلك.

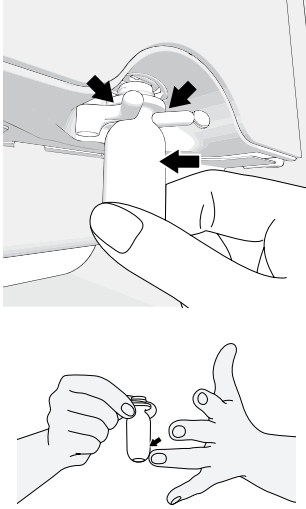
1. قم بتنشيط تطبيق Alchemist Atelier على هاتفك الذكي. افتح التطبيق وحدد ميزة الاقتران.
2. تأكد من تفعيل وظيفة Bluetooth على هاتفك الذكي.
3. عند العثور على الاتصال، أدخل رمز الإقران المطبوع على الملصق الموجود على الباب. انزع غطاء الباب لرؤية الملصق. ستتوقف مصابيح وضع العمل عن الوميض عند اكتمال الاقتران.
4. ضع الغطاء مرة أخرى على الباب وأغلقه.

أضواء وضع العمل

تشير أضواء وضع العمل إلى حالة صانع العطور وهي مفيدة لمعرفة ما يقوم به وما إذا كان ينتظر إجراء من المستخدم. يشرح الجدول التالي معنى المؤشرات:

أضواء	وضع العمل
أزرق	في انتظار اتخاذ إجراء من قبل المستخدم. إجراءات المستخدم الممكنة: • الاقتران مع الهاتف النكي • إدخال خرطوشة • وضع قارورة في الحامل • إغلاق الباب • إزالة قارورة العطر النهائي
أبيض	على استعداد للخلط / يتم خلط العطر
أصفر	تحديث النظام
أحمر	خطأ في محرك سلة. لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها، يرجى اتباع التعليمات الواردة في الصفحة 12
بنفسجي	خطأ جرعة الخرطوشة. لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها، يرجى اتباع التعليمات الواردة في الصفحة 12

صنع عطرك



1. ضع قارورة فارغة في الحامل. تأكد من أن السعة تتوافق مع كمية العطر التي تريد صنعها، وإلا فإن السائل يمكن أن يفيض. استخدم دائما قارورة فارغة لكل عطر. إذا بقي هناك أي عطر في القارورة وقمت بعمل المزيد، فمن الممكن أن يفيض.

2. العب بالتطبيق لخلط عطورك الخاصة أو استخدم العطور الشائعة التي يشاركها المستخدمون الآخرون. يعد مجتمع المستخدمين المتنامي مصدرًا رائعًا للإلهام حيث يمكنك أيضًا مشاركة إبداعاتك. اتبع التعليمات في التطبيق.

3. بعد ملء القارورة، أخرجها من الحامل. لخلط عطرك الحديث جيدًا، لا تهزه بخفة، ما عليك سوى النقر على القارورة بأصابعك.

4. قم ب تثبيت الرشاش بالقارورة في أسرع وقت ممكن للحفاظ على خصائص العطر. لتجنب تلوث عطورك، يجب عليك دائمًا استخدام رشاش جديد لكل عطر جديد.

5. لا تنسى إيقاف تشغيل الجهاز عندما تنتهي.

جمع الروائح والتركيبات

يمكن أن تحتوي كل سلة على 12 خرطوشة ولكن هناك العديد من العطور الأخرى المتاحة. يمكنك الاحتفاظ بمجموعات العطور في سلال مختلفة حتى تتمكن بسهولة من إعدادها لإنتاج التركيبة المفضلة لديك. وبهذه الطريقة، يمكنك ببساطة تبديل السلال لتجميع جميع العطور التي تحتاجها لتركيبة معينة.

ضع ملصق على كل قارورة لتحديد عطورك. عند السفر أو لمنع دفع الرشاش عن طريق الخطأ، ضع المشبك الذي نقدمه.



خراطيش العطر

احتفظ دائماً بما يكفي من خراطيش العطر لإنتاج التركيبات المفضلة لديك، واستبدلها عندما تصبح فارغة. إذا كانت جميع الخراطيش الموجودة في السلة فارغة، فلن يتمكن الجهاز من إنتاج أي عطر. يمكنك العثور على جميع العطور المتوفرة حالياً في التطبيق. تذكر إعادة الخراطيش الفارغة المستخدمة لإعادة تدويرها.

التنظيف

حافظ على نظافة الجهاز من خلال مسح الأسطح المرئية بقطعة قماش مبللة نظيفة. المنطقة أسفل حامل القارورة هي الأكثر عرضة لتجمه القطرات أو الغبار.

لتنظيف غطاء الباب بشكل أكثر راحة، يمكنك إزالته من الباب.

يجب أن يبقى المستشعر البصري الموجود خلف حامل القارورة نظيفاً. يُمسح بقطعة قماش مبللة نظيفة حسب الحاجة.

يجب تنظيف حوض السلة بقطعة قماش مبللة إذا انسكب أي عطر داخله. للقيام بذلك، افتح الباب وانزع السلة.

يمكن أيضاً مسح السلة بقطعة قماش مبللة ونظيفة.

إذا لزم الأمر، يمكنك إزالة خرطوشة ومسحها بقطعة قماش مبللة نظيفة. تجنب لمس أي من الفتحات! ثم أعدها إلى السلة.

لإعادة استخدام القوارير، نوصي بغسلها بالماء والمنظفات (في غسالة الصحون أو باليد)، فقط عندما تكون فارغة، وادعها تجف تماماً قبل إضافة عطر جديد.

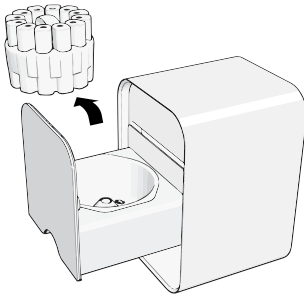
لا ينبغي غسل رشاش القارورة، ويجب استبداله دائماً مع كل عطر جديد.

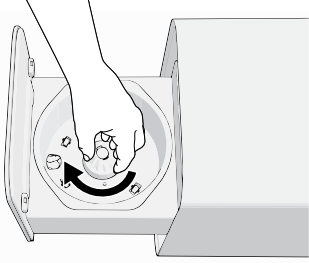
لتجنب إتلاف صانع العطور، لا تستخدم المواد التالية للتنظيف:

- منتجات التنظيف الكاشطة أو الأكلة
- منتجات التنظيف التي تحتوي على نسبة عالية من الكحول
- قطع الاسفنج الحشنة
- آلات التنظيف ببخار الماء أو الضغط العالي
- منتجات التنظيف الساخن

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يسرد الجدول التالي المشكلات الشائعة التي قد تجدها وحلولها:

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
لن يتم تشغيل الجهاز (مصابيح وضع العمل منطفئة)	سلك الطاقة مرخي	تحقق من توصيل طرفي السلك بشكل صحيح
	انفجر الصمام الكهربائي	استبدل الصمام (2 A)
فشل الاقتران بوظيفة Bluetooth (أضواء وضع العمل تظهر باللون الأزرق)	وظيفة Bluetooth للهاتف الذكي متوقفة	قم بتشغيل وظيفة Bluetooth على هاتفك الذكي
	هاتفك الذكي غير مرئي للإقتران	اجعل هاتفك الذكي مرئيًا في إعدادات Bluetooth
	هناك تشويش قوي	قم بإيقاف تشغيل أجهزة Bluetooth أو Wi-Fi الأخرى، أو قم بنقلها بعيدًا
أسمع أن الجهاز يعمل ولكنه يتوقف دون صنع أي عطر (أضواء وضع العمل تظهر باللون الأزرق)	الخرطيش فارغة أو لا توجد خرطيش في السلة	استبدل خرطيش العطر.
خطأ في السلة (أضواء وضع العمل تظهر باللون الأحمر)	لا يعمل محرك السلة بشكل صحيح	1. انزع السلة. 

الأعراض	السبب المحتمل	الحل
		2. أدر محرك السلة في أسفل السلة إلى الوقفة التالية.  3. أدخل السلة وأغلق الباب. إذا استمرت المشكلة، كرر العملية.
خطأ جرعة خرطوشة (اضواء وضع العمل تظهر باللون البنفسجي)	هناك خرطوشة لا تطرح الجرعة بشكل صحيح	قم بإيقاف تشغيل الجهاز ثم قم بتشغيله مرة أخرى

إذا لم تكن مشكلتك مذكورة هنا أو إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المساعدة، فاتصل بمكاتب خدمة العملاء لدينا:

support@thealchemistatelier.com

+33 184 608 474

Noustique Perfumes SL

صندوق البريد 31104

08002 برشلونة

إسبانيا

• بالبريد الإلكتروني:

• عن طريق الهاتف:

• بالبريد:

المواصفات

الطراز: صانع العطور

عدد الخراطيش: 12

الجهد الكهربائي: 220 - 240 فولت تيار متردد 50-50 هرتز

الصمام الكهربائي: 2A

استهلاك الطاقة: 24 واط

التكنولوجيا اللاسلكية: Bluetooth منخفض الطاقة

الحجم: 219 عرض × 219 طول × 330 ارتفاع (مم)

الوزن: 9 كجم

THE ALCHEMIST
ATELIER



Scent Creator



Benutzerhandbuch

© 2019 Noustique Perfumes S.L. Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spanien

UG2019-01

Die Bluetooth-Wortmarke und das Bluetooth-Logo sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG.

Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

INHALTSVERZEICHNIS

BEVOR SIE BEGINNEN	4
Unboxing	4
Zubehör	4
Fernbedienung	4
Überblick	5
SICHERHEITSHINWEISE	6
Gerätesicherheit	6
Sicherheit von Aromen und Düften	7
NUTZUNG DES SCENT CREATORS	8
Gerät vorbereiten	8
Smartphone koppeln	8
Statusleuchten	9
Einen Duft kreieren	10
Duftstoffe und Duftkreationen sammeln	10
WARTUNG	11
Duftkartuschen	11
Reinigung	11
FEHLERBEHEBUNG	12
SPEZIFIKATIONEN	14

BEVOR SIE BEGINNEN



WICHTIGER HINWEIS: LESEN SIE DAS BENUTZER-
HANDBUCH VOR DER NUTZUNG DES GERÄTS

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF, UM AUCH
IN ZUKUNFT NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN

Das Benutzerhandbuch und weitere hilfreiche Informationen
finden Sie auch auf unserer Website: thealchemistatelier.com

Unboxing

Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien vorsichtig und nehmen
Sie das Gerät aus der Verpackung.

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen, recyclinggerechten
Materialien und Komponenten hergestellt. Bitte entsorgen Sie
dieses Produkt und seine Verpackung nicht im Hausmüll. Nutzen
Sie die lokalen Einrichtungen zum Recycling von Elektro- und
Elektronikgeräten, um Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit
auszuschließen.



Das finden Sie der Verpackung: Scent Creator, Netzkabel, Körbchen, Kurzanlei-
tung und Garantieschein.

Zubehör

Duftkartuschen, Frontabdeckungen, Flacons und anderes Zubehör sind mög-
licherweise nicht im Lieferumfang enthalten und müssen separat erworben werden.

Verleihen Sie Ihrem Scent Creator mit dem passenden Design der Frontabde-
ckungen Ihren ganz persönlichen Stil.

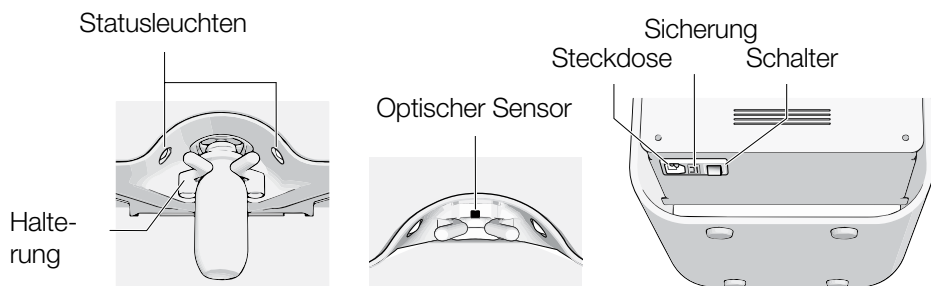
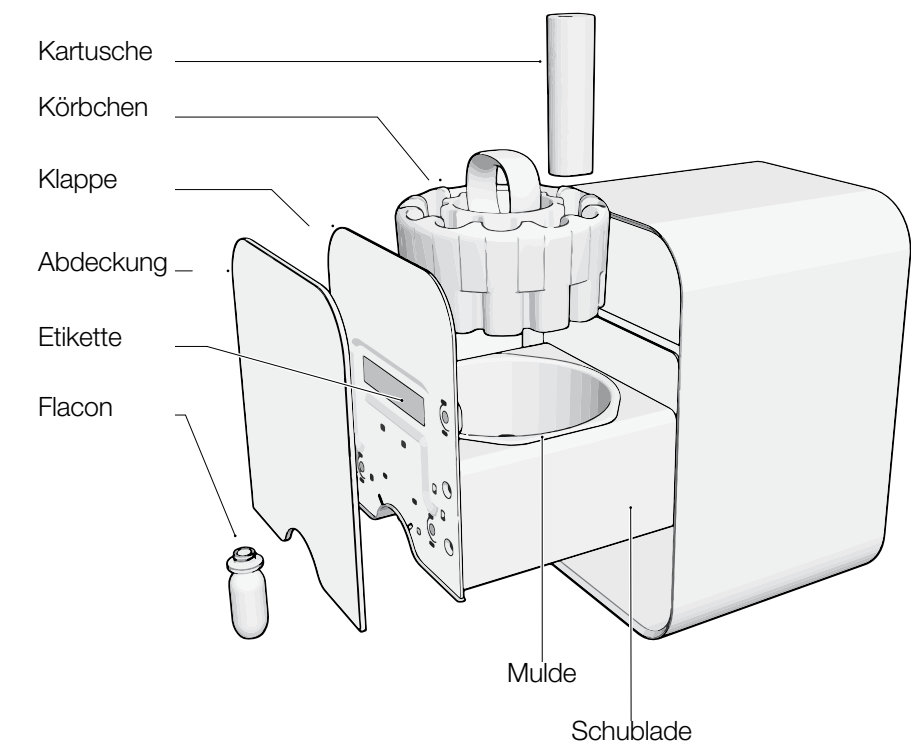
Erstellen Sie Ihr Sortiment and Duftkartuschen. Je mehr Düfte Sie zur Auswahl
haben, desto vielseitiger Ihre Kreationsmöglichkeiten.

Die Flacons sind in unterschiedlichen Größen erhältlich und werden als Set gelie-
fert.

Fernbedienung

Die Steuerung des Scent Creator erfolgt drahtlos von Ihrem Mobiltelefon aus. Die
dazu erforderliche App ist für Android und iOS ist kostenlos.

Überblick



SICHERHEITSHINWEISE

Gerätesicherheit



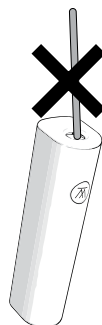
- Der Scent Creator ist ausschließlich für den Gebrauch zuhause gedacht. Das Gerät ist zur Herstellung von monatlich etwa 70 ml Parfüm über einen Zeitraum von 10 Jahren vorgesehen. Andere Verwendungen können zum Erlöschen der Garantie führen.
- Reinigung und Instandhaltung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen genutzt werden, wenn zuvor die Unterweisung in der sicheren Nutzung des Geräts und die Aufklärung über die möglichen Gefahren erfolgt.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug für Kinder.
- Unsachgemäße Reparaturen stellen eine Gefahr dar. Reparaturen dürfen nur von unseren eigens geschulten Kundendiensttechnikern durchgeführt werden.
- Das Gerät wird mit einem für Ihr Land geeigneten Netzkabel geliefert. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel. Zur Schutz vor Beschädigungen nicht auf das Kabel treten und das Kabel nicht knicken, einklemmen oder verdrehen. Tritt ein Schaden am Kabel auf muss dieses sofort ersetzt werden. Wenden Sie sich dazu bitte an unseren Kundendienst.
- Dieses Gerät ist mit einer Sicherung ausgestattet. Wenn die Sicherung durchbrennt, muss diese mit einer Sicherung des gleichen Typs und einer Nennleistung von 2A ersetzt werden.
- Tritt ein Defekt am Gerät auf, denn Netzstecker von der Stromquelle trennen oder die Sicherung aus der Sicherungsgehäuse entfernen. Danach den Kundendienst kontaktieren.
- Platzieren Sie das Gerät aufrecht auf einer ebenen Fläche. Nur so ist der geeignete Sitz aller Komponenten gewährleistet, wodurch ein Verschütten von Flüssigkeiten vermieden wird.
- Nur mit Frontabdeckungen der Marke Alchemist Atelier einsetzen.
- Die Klappe nicht öffnen, wenn sich ein Flacon in der Halterung befindet. Vor dem Öffnen bzw. Schließen der Klappe den Flacon aus der Halterung entfernen.
- Den Flacon nicht aus der Haltung nehmen, während das Gerät in Betrieb ist. Den Flacon erst dann entnehmen, wenn das Gerät zum Stillstand gekommen ist und keine weiteren Geräusche erzeugt.

- Die Klappe nicht öffnen, wenn der Scent Creator in Betrieb ist und Geräusche verursacht. Die Klappe erst dann öffnen, wenn der Vorgang abgeschlossen ist.
- Das geöffnete Schiebefach nicht zu energisch nach unten drücken. Das Gerät könnte kippen.
- Die Lüftungsschlitze an der Rückseite des Geräts nicht abdecken. Im Inneren des Geräts entsteht sehr wenig Wärme, dennoch ist die geeignete Belüftung für den ordnungsgemäßen Betrieb erforderlich.
- Hinter der Halterung für die Flacons befindet sich ein optischer Sensor mit dem erkannt wird, ob ein sich ein Flacon in der Halterung befindet. Der optische Sensor muss sauber gehalten werden. Andernfalls ist der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts nicht gesichert.

Das Gerät enthält keine Teile, die zur Wartung durch den Nutzer bestimmt sind. Bitte wenden Sie sich für alle Reparaturen an unseren Kundenservice. Anleitungen zur Behebung einfacher Fehler finden Sie auf Seite 12 dieses Handbuchs.

Sicherheit von Aromen und Düften

- Verwenden Sie nur The Alchemist Atelier Duftkartuschen und Flacons.
- Die Öffnungen der Kartuschen nicht einstechen oder manipulieren. Der Scent Creator misst das Volumen der Aromen präzise. Beeinträchtigungen der Kartuschen können zu Veränderungen der enthaltenen Duftstoffe und zur ungenauen Abgabe der Düfte führen.
- Bitte lesen Sie die auf den Kartuschen vermerkten Sicherheitshinweise mit Angaben über den Alkoholgehalt und die Inhaltsstoffe des jeweiligen Dufts. Stellen Sie sicher, dass Sie gegen keinen der Inhaltsstoffe allergisch sind.
- Die mit diesem Gerät kreierten Düfte sind nur zur äußerlichen Anwendung bestimmt. Die Duftkreation für optimale Ergebnisse auf Handgelenke und Nacken auftragen. Nicht schlucken.
- Rechtliche Informationen zu den Inhaltsstoffen der mit der App kreierten Düfte werden in den Aufzeichnungen über den jeweiligen Duft angezeigt. Für weitere Informationen, siehe App.
- Das Gerät nicht mit einem Flacon in der Halterung aufbewahren. Der Flacon könnte bei Bewegungen des Geräts versehentlich aus der Halterung gleiten. Darüber hinaus könnte die im Flacon enthaltene Duftkreation verdunsten.

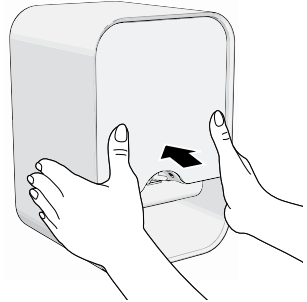


NUTZUNG DES SCENT CREATORS

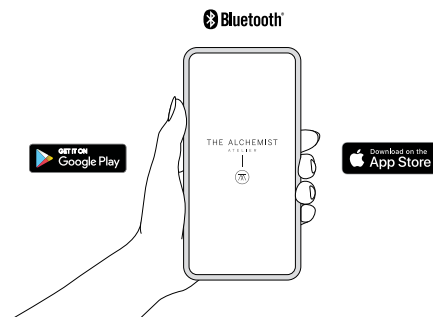
Gerät vorbereiten

Vor der Nutzung des Scent Creators sicherstellen, dass Duftkartuschen, leere Flacons und eine Frontabdeckung verfügbar sind.

1. Zum Öffnen der Klappe auf beiden Seiten der Klappe unten leichten Druck ausüben. Nachdem ein Klick ertönt, lässt sich das Schiefach herausziehen.
2. Bei der ersten Nutzung alle Schutzverpackungen entfernen. Die Schutzabdeckung aus Pappe von der Klappe entfernen und die Frontabdeckung anbringen. Die Platte wird mit Magneten an Ort und Stelle gehalten.
3. Die Duftkartuschen in das Körbchen einsetzen. Beim Einlegen der Kartuschen darauf achten, dass die Kartuschen vollständig in das Körbchen gleiten und gut sitzen.
4. Das Schiefach schließen. Auf beide Seiten des Schiefachs leichten Druck ausüben, bis ein Klick ertönt.
5. Das mitgelieferte Netzkabel an die Buchse an der Rückseite anschließen.
6. Das Netzkabel an die Stromversorgung anschließen.
7. Das Gerät mit dem Schalter an der Rückseite einschalten. Bei der ersten Nutzung blinken die Statusanzeigen um anzuzeigen, dass eine Bluetooth-Verbindung erforderlich ist.



Smartphone koppeln



Dieser Vorgang muss nur einmal ausgeführt werden. Ihre Geräte halten die Kopplung für die spätere Nutzung aufrecht.

1. Installieren Sie die Alchemist Atelier App auf Ihrem Smartphone. Öffnen Sie die App und wählen Sie die Kopplungsfunktion aus.
2. Sicherstellen, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
3. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, den Koppelungscode eingeben. Diesen Code finden Sie auf der Etikette, die sich auf der Klappe befindet. Die Etikette wird sichtbar, wenn Sie die Frontabdeckung entfernen. Wenn die Erstellung der Koppelung abgeschlossen ist, hören die Statusanzeigen auf zu blinken.
4. Die Frontabdeckung erneut an der Klappe befestigen.

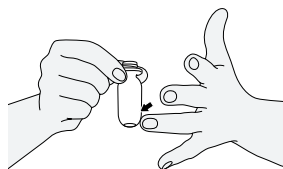
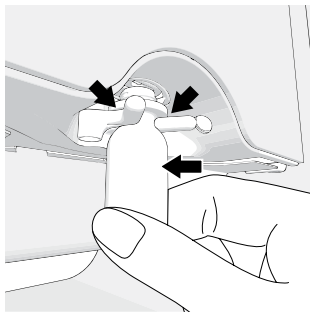
Statusleuchten

Die Statusleuchten geben Aufschluss über den Status des Scent Creators. Sie zeigen an, welcher Vorgang ausgeführt wird und ob ein Eingreifen des Nutzers erforderlich ist. Die folgende Tabelle erläutert die Bedeutung der Statusleuchten:

<i>Leuchte</i>	<i>Status</i>
Blau	Eingriff des Nutzers erforderlich. Mögliche Nutzeraktionen: • Mit Smartphone koppeln • Kartusche einsetzen • Flacon in die Halterung einsetzen • Klappe schließen • Befüllten Flacon entfernen
Weiß	Bereit zum Mischen / Mischvorgang aktiv
Gelb	Software-Upgrade
Rot	Fehler am Korblaufwerk. In diesem Fall die Anweisungen auf Seite 12 befolgen
Violett	Dosierfehler Kartusche. In diesem Fall die Anweisungen auf Seite 12 befolgen

Einen Duft kreieren

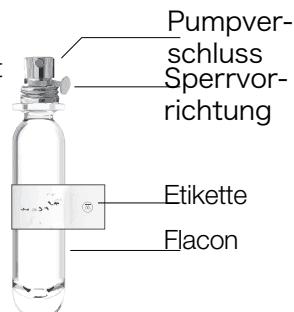
1. Einen leeren Flacon in die Halterung einsetzen.
Stellen Sie sicher, dass die Kapazität des Flacons mit der Menge des kreierten Dufts übereinstimmt. Andernfalls läuft die Flüssigkeit über. Verwenden Sie für jede Duftkreation einen leeren Flacon.
Wenn der Flacon vor der Befüllung nicht leer ist, kann die Flüssigkeit überlaufen.
2. Stellen Sie Ihre Duftkreation auf der App zusammen oder nutzen Sie beliebte Formeln anderer Nutzer. Unsere wachsende Community an Duftliebhaberinnen und Duftliebhabern ist eine großartige Inspirationsquelle. Hier können auch Sie Ihre besten Kreationen nach Lust und Laune teilen. Folgen Sie den Anweisungen in der App.
3. Wenn der Flacon befüllt ist, aus der Halterung nehmen. Um Ihren neuen Duft gut zu mischen, nicht energisch schütteln, sondern sachte mit den Fingern auf den Flacon trommeln.
4. Zum Schutz der flüchtigen Aromen und feinen Nuancen Ihrer neuen Duftkreation den Pumpverschluss möglichst rasch auf den Flacon schrauben. Um den vollen Charakter jedes Dufts zu erhalten ist es ratsam, für jede Kreation einen eigenen Pumpverschluss zu nutzen.
5. Nicht vergessen: Das Gerät nach der Fertigstellung Ihrer Duftkreation ausschalten.



Duftstoffe und Duftkreationen sammeln

Im Körbchen finden bis zu 12 Kartuschen Platz, doch die Auswahl an erhältlichen Düften ist viel größer. Um die gewünschten Düfte jederzeit griffbereit zu haben, ist es ratsam, Körbchen mit bestimmten Duftkollektionen zusammenstellen. Zur Herstellung einer der gewünschten Duftkreation reicht es in diesem Fall aus, das Körbchen mit der betreffenden Kollektion an Düften in das Gerät einzusetzen.

Bringen Sie auf jedem befüllten Flacon eine Etikette an, die Aufschluss auf die genutzte Formel gibt. Die Pumpverschlüsse der Flacons sind mit einer Sperrvorrichtung ausgestattet. So lässt sich ein versehentliches Versprühen des Dufts in der Tasche oder im Reisekoffer zu verhindern.



WARTUNG

Duftkartuschen

Halten Sie immer genügend Duftkartuschen bereit, um Ihre Lieblingskreationen herstellen zu können, und ersetzen Sie leere Duftkartuschen. Wenn alle Kartuschen im Körbchen leer sind, kann das Gerät keine Düfte mischen.

Die verfügbaren Ausgangsdüfte werden in der App angezeigt.

Denken Sie daran, leere Kartuschen zu recyceln.

Reinigung

Halten Sie das Gerät stets sauber. Die sichtbaren Flächen zur Reinigung mit einem sauberen feuchten Tuch abwischen. Im Bereich unterhalb der Flaconhalterung kann es zu Ansammlungen von Tröpfchen und Staub kommen.

Zur leichteren Reinigung der Frontabdeckung kann diese von der Klappe abgenommen werden.

Der optische Sensor hinter der Flaconhalterung muss sauber gehalten werden. Bei Bedarf mit einem sauberen feuchten Tuch abwischen.

Wenn Tröpfchen eines Duftes in die Korbmulde gelangen, mit einem feuchten Tuch reinigen. Dazu die Klappe Öffnen und das Körbchen entnehmen.

Auch das Körbchen kann mit einem sauberen feuchten Tuch abgewischt werden.

Bei Bedarf können Kartuschen herausgenommen und mit einem sauberen feuchten Tuch abgewischt werden. Die Öffnungen nicht berühren! Nach der Reinigung erneut in das Körbchen einsetzen.

Die Flacons müssen vor der Wiederverwertung leer sein. Vor der erneuten Befüllung gründlich mit Spülmittel (in der Spülmaschine oder von Hand) waschen und vollständig trocknen zu lassen.

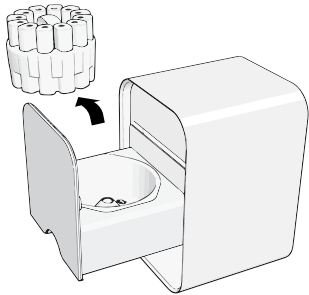
Die Pumpverschlüsse der Flacons sollten nicht gewaschen und erneut genutzt werden. Jeden Pumpverschluss nur für jeweils eine Duftkreation verwenden.

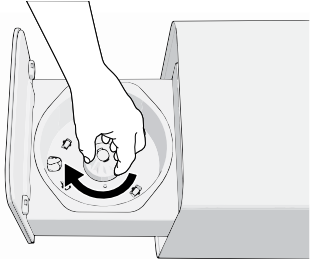
Die folgenden Putzmittel können Schäden am Gerät verursachen und sollten nicht zur Reinigung des Scent Creators genutzt werden:

- Scheuermittel oder ätzende Reinigungsmittel
- Reinigungsmittel mit hohem Alkoholgehalt
- Harte Scheuerschwämme oder Schwämme
- Hochdruck-Wasser- oder Dampfreinigungsmaschinen
- Heißreinigungsmittel

FEHLERBEHEBUNG

In dieser Tabelle sind einige häufig auftretende Probleme und deren Lösungen aufgeführt:

<i>Symptom</i>	<i>Mögliche Ursache</i>	<i>Lösung</i>
Das Gerät lässt sich nicht einschalten (Statusleuchten aus)	Das Stromkabel ist locker	Überprüfen, ob beide Enden des Kabels richtig eingesteckt sind
	Die Sicherung ist durchgebrannt	Sicherung (2 A) austauschen
Die Bluetooth-Kopplung schlägt fehl (Statuslichter: blauer Farbverlauf)	Die Bluetooth-Funktion Ihres Smartphones ist deaktiviert	Die Bluetooth-Funktion auf dem Smartphone einschalten
	Das Smartphone ist zur Kopplung nicht sichtbar	Machen Sie Ihr Smartphone in den Bluetooth-Einstellungen sichtbar
	Es liegt eine erhebliche Funkstörung vor	Andere Bluetooth- oder WLAN-Geräte ausschalten oder in größerem Abstand platzieren
Die Maschinen arbeitet, stoppt jedoch ergebnislos (Statuslichter: blauer Farbverlauf)	Die Kartuschen sind leer oder das Körbchen ist nicht mit Kartuschen bestückt	Duftkartuschen einlegen bzw. austauschen.
Fehler am Korblaufwerk (Statuslichter: roter Farbverlauf)	Das Körbchen ist nicht richtig im Laufwerk eingerastet	1. Körbchen herausnehmen. 

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
		2. Das Korblaufwerk am Boden der Mulde bis zum nächsten Anschlag drehen.  3. Das Körbchen einsetzen und die Klappe schließen. Wenn das Problem weiterhin besteht, den Vorgang wiederholen.
Dosierfehler (Statuslichter: violetter Farbverlauf)	Eine Kartusche dosiert nicht richtig	Das Gerät aus- und einschalten

Sollten andere, hier nicht beschriebene Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

- Per E-Mail: support@thealchemistatelier.com
- Per Telefon: +33 184 608 474
- Per Post: Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcelona
SPANIEN

SPEZIFIKATIONEN

Modell: Scent Creator

Kartuschenanzahl: 12

Spannung: 220 -240 V AC 50-50 Hz

Sicherung: 2 A

Energieverbrauch: 24 W

Kabellose Technologie: Bluetooth Low Energy

Maße: 219 B x 219 T x 330 H (mm)

Gewicht: 9 kg

THE ALCHEMIST
ATELIER



Scent Creator



Guide de l'utilisateur

© 2019 Noustique Perfumes S.L. Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spain

UG2019-01

La marque et les logos Bluetooth sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG.

Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google LLC.

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales de Apple Inc. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

TABLE DES MATIÈRES

AVANT DE COMMENCER	4
Déballage	4
Accessoires	4
Télécommande	4
Vue d'ensemble	5
INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ	6
Sécurité de l'appareil	6
Sécurité des Parfums et des Fragrances	7
UTILISER LE SCENT CREATOR	8
Préparer l'appareil	8
Jumelage de votre Smartphone	9
Voyants d'état	10
Faire votre Formule	11
Collecte de Parfums et de Formules	11
ENTRETIEN	12
Cartouches de Parfum	12
Nettoyage	12
DÉPANNAGE	14
SPÉCIFICATIONS	16

AVANT DE COMMENCER



IMPORTANT : LIRE CE GUIDE AVANT L'UTILISATION

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR DES
CONSULTATIONS ULTÉRIEURES.

Ce guide de l'utilisateur et d'autres documents utiles sont également disponibles sur notre site Web : thealchemistatelier.com

Déballage

Retirez soigneusement tous les matériaux d'emballage et sortez l'appareil de la boîte.

Ce produit a été fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité, pouvant être recyclés ou réutilisés. Ne jetez pas ce produit et son emballage en tant que déchet non trié. Utilisez votre déchèterie locale pour la collecte des équipements électriques et électroniques à des fins de retour, de recyclage et de récupération afin de minimiser les effets sur l'environnement ou la santé humaine.



Contenu de la boîte : Scent Creator, cordon d'alimentation, panier, guide de démarrage rapide et garantie.

Accessoires

Les cartouches de parfum, les couvertures, les flacons et autres accessoires peuvent ne pas être inclus et doivent être achetés séparément.

Personnalisez votre créateur de parfum avec le design du couvre-porte qui correspond le mieux à votre style.

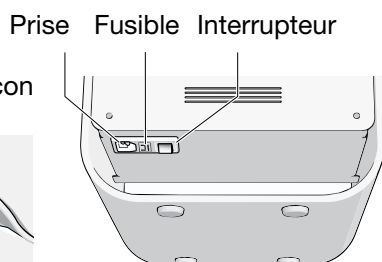
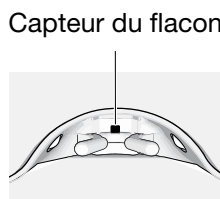
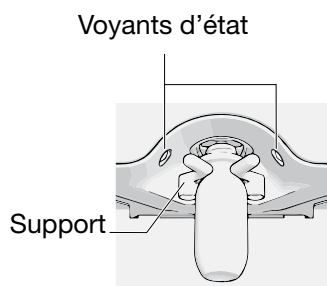
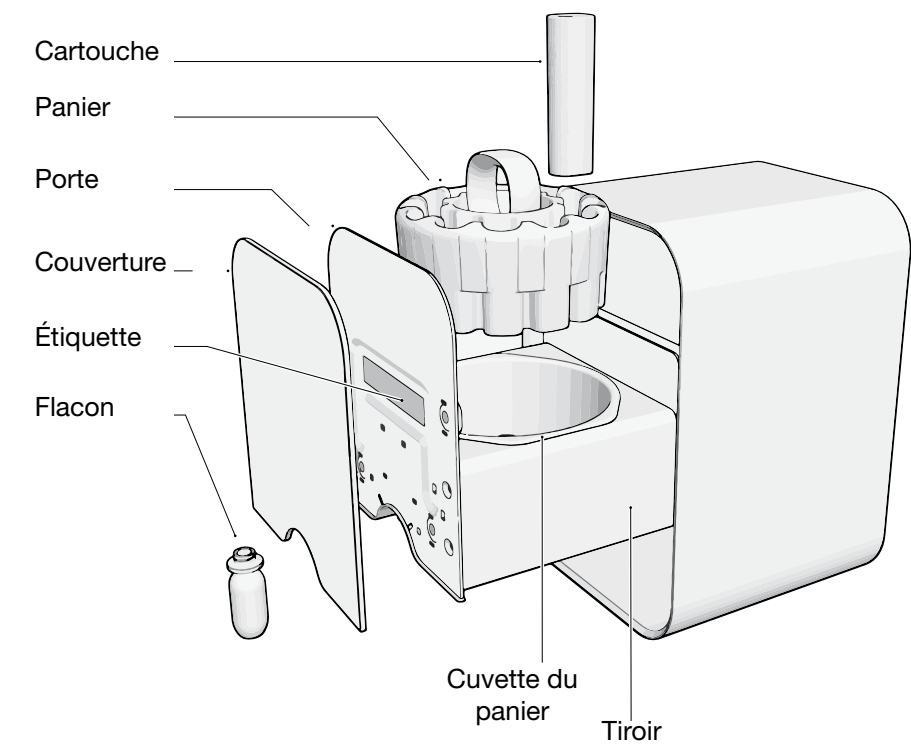
Collectez autant de cartouches de parfum que vous le souhaitez. Plus vous en avez, plus vous aurez de possibilités créatives.

Les flacons de formules sont disponibles en différentes tailles et en kits.

Télécommande

Le Scent Creator est contrôlé sans fil par une application qui doit être installée sur votre smartphone avant de pouvoir utiliser l'appareil. L'application gratuite est disponible pour Android et iOS.

Vue d'ensemble



INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ

Sécurité de l'appareil

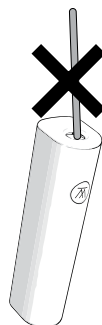
- Le Scent Creator est uniquement destiné à un usage domestique. À titre de référence, une utilisation normale serait une production mensuelle d'environ 70 ml de parfum sur une période de 10 ans. Un autre type d'utilisations pourrait annuler la garantie.
- Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances sur les dangers impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Les réparations incorrectes sont dangereuses. Les réparations ne peuvent être effectuées que par l'un de nos techniciens après-vente formés.
- Cet appareil est fourni avec un cordon d'alimentation adapté à votre pays. Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni. Pour éviter tout dommage, ne marchez pas dessus, ne le pincez pas et ne le tournez pas inutilement. S'il est endommagé, remplacez-le immédiatement ou contactez notre Service Clientèle.
- Cet appareil est équipé d'un fusible de protection. Si le fusible saute, il doit être remplacé par un fusible avec courant nominal de 2A.
- Si l'appareil est défectueux, débranchez-le du secteur ou désactivez le disjoncteur dans la boîte à fusibles. Contactez le Service Clientèle.
- Cet appareil doit être placé verticalement sur une surface plane et à niveau. Il faut compter sur la gravité pour maintenir certains composants en place et éviter de renverser des liquides.
- Utilisez uniquement les couvre-portes d'origine The Alchemist Atelier.
- N'ouvrez pas la porte avec un flacon dans le support. Retirez le flacon du support avant d'ouvrir ou de fermer la porte pour l'empêcher de tomber.
- Ne retirez pas le flacon du support lorsque l'appareil est en marche. Attendez d'entendre que le travail est terminé pour retirer le flacon.
- N'ouvrez pas la porte si vous entendez que le Scent Creator fonctionne. Attendez d'entendre que le travail est fini, puis ouvrez la porte.

- Lorsque le tiroir est sorti, n'appuyez pas trop fort dessus, cela pourrait faire basculer l'appareil.
- Ne pas obstruer les fentes de ventilation à l'arrière de l'appareil. Bien que très peu de chaleur soit produite à l'intérieur, une ventilation est nécessaire pour un fonctionnement correct.
- Il y a un capteur optique derrière le porte-flacon. Gardez-le propre afin qu'il puisse détecter la présence ou l'absence d'un flacon. Cela est nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil.

L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Veuillez référer toutes les réparations à notre service clientèle. Pour le dépannage de base, reportez-vous à la page 14 de ce guide.

Sécurité des Parfums et des Fragrances

- Utilisez uniquement les cartouches de parfum et les flacons de formules d'origine The Alchemist Atelier.
- Ne piquez pas dans les ouvertures de la cartouche ou ne les manipulez pas autrement. Le Scent Creator garde un compte précis de la quantité de parfum distribué et toute altération pourrait en altérer le contenu et conduire à des estimations erronées.
- Vérifiez les avertissements de sécurité imprimés sur chaque cartouche concernant l'alcool et les autres ingrédients odorants. Assurez-vous de ne pas être allergique à l'un d'entre eux.
- Les formules produites dans l'appareil sont destinées à un usage externe uniquement. Appliquez sur les poignets et le cou pour des résultats optimaux. Ne pas avaler.
- Des informations légales sur les ingrédients pour chaque formule créée avec l'application apparaîtront dans l'enregistrement de chaque formule. Voir l'application pour plus de détails.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ne laissez pas de flacon de formule dans le support. Il pourrait tomber accidentellement du support ou tomber si l'appareil est déplacé. De plus, toute formule dans le flacon pourrait s'évaporer.

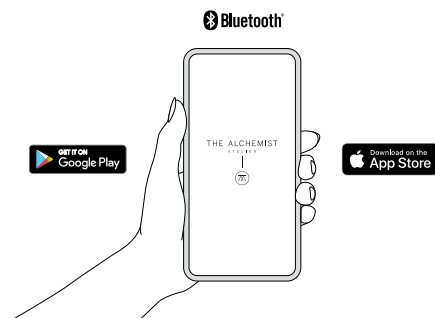
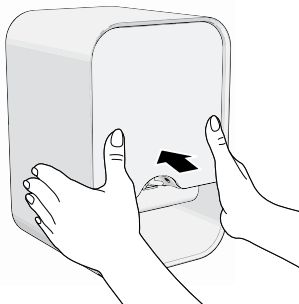


UTILISER LE SCENT CREATOR

Préparer l'appareil

Pour commencer à utiliser le Scent Creator, assurez-vous de disposer de cartouches de parfum, de flacons de formule vides et d'un cache de porte.

1. Ouvrez la porte en appuyant des deux côtés sur la moitié inférieure de la porte. On entendra un clic qui indiquera l'ouverture, alors vous pouvez tirer le tiroir complètement.
2. S'il s'agit de votre première utilisation, retirez tout emballage de protection. Retirez le couvercle de protection en carton de la porte et fixez à nouveau le couvercle. Les aimants le maintiendront en place.
3. Insérez les cartouches de parfum dans les emplacements vides du panier. Lorsque vous insérez une cartouche dans le panier, assurez-vous qu'elle s'insère complètement.
4. Poussez le tiroir vers l'intérieur et fermez la porte en poussant des deux côtés de la moitié inférieure jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
5. Branchez le cordon d'alimentation fourni sur la prise située à l'arrière.
6. Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur.
7. Allumez l'interrupteur d'alimentation situé à l'arrière. S'il s'agit de votre première utilisation, les voyants d'état clignotent pour indiquer qu'une connexion Bluetooth est nécessaire.



Jumelage de votre Smartphone

Vous n'aurez besoin de le faire qu'une seule fois. Vos appareils se souviendront du couplage par la suite.

1. Installez l'application Alchemist Atelier sur votre smartphone. Ouvrez l'application et sélectionnez la fonctionnalité de couplage.
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre smartphone.
3. Lorsque vous y êtes invité, entrez le code de jumelage imprimé sur l'étiquette de la porte. Retirez le couvercle de la porte pour voir l'étiquette. Les voyants d'état cesseront de clignoter une fois le couplage terminé.
4. Remplacez le couvercle sur la porte et fermez-le.

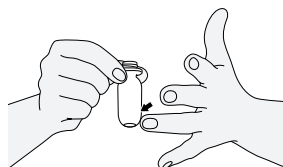
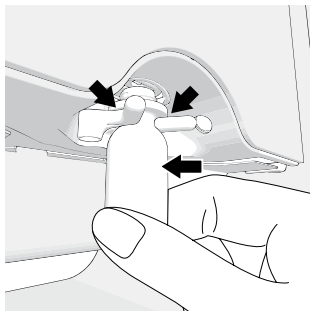
Voyants d'état

Les voyants d'état indiquent l'état du Scent Creator et sont utiles pour savoir ce qu'il fait et s'il attend une action de l'utilisateur. Le tableau suivant explique la signification des indications :

Lumières	Statut
Bleu	En attente d'une action de l'utilisateur. Actions utilisateur possibles : • couplage avec un smartphone • insérer une cartouche • placer un flacon dans le support • fermer la porte • retirer le flacon de la formule finie
Blanc	Prêt à mélanger / Mélange de la formule
Jaune	Mise à jour logicielle
Rouge	Erreur d'entraînement du panier. Pour le dépannage, suivez les instructions de la page 14
Violet	Erreur de dose de la cartouche. Pour le dépannage, suivez les instructions de la page 14

Faire votre Formule

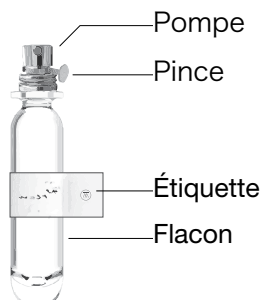
1. Mettez un flacon vide dans le support. Assurez-vous que la capacité correspond à la quantité de préparation à préparer, sinon le liquide risque de déborder. Utilisez toujours un flacon vide pour chaque formule. S'il en reste dans le flacon et que vous en faites plus, il pourrait déborder.
2. Jouez avec l'application en mélangeant vos propres formules ou en utilisant des formules populaires partagées par d'autres utilisateurs. Notre communauté d'utilisateurs grandissante est une excellente source d'inspiration où vous pouvez également partager vos créations. Suivez les instructions dans l'application.
3. Une fois le flacon rempli, retirez-le de son support. Pour bien mélanger votre formule fraîchement préparée, ne la secouez pas brusquement. Il vous suffit de tapoter le flacon avec vos doigts.
4. Vissez la pompe sur le flacon le plus tôt possible pour préserver les propriétés de la formule. Pour éviter la contamination croisée de vos formules, vous devez toujours utiliser une nouvelle pompe pour chaque nouvelle formule.
5. N'oubliez pas d'éteindre le commutateur lorsque vous avez terminé



Collecte de Parfums et de Formules

Chaque panier peut contenir jusqu'à 12 cartouches, mais il y a beaucoup plus de senteurs disponibles. Vous pouvez conserver les collections de parfums dans différents paniers afin de pouvoir les préparer facilement pour produire vos formules préférées. De cette façon, vous pouvez simplement échanger des paniers pour obtenir rapidement tous les parfums nécessaires à une formule.

Mettez une étiquette sur chaque flacon pour identifier vos formules. En cas de déplacement ou pour éviter d'appuyer accidentellement sur la pompe, mettez notre pince spéciale.



ENTRETIEN

Cartouches de Parfum

Conservez toujours suffisamment de cartouches de parfum pour produire vos formules préférées, en les remplaçant au fur et à mesure qu'elles se vident. Si toutes les cartouches du panier sont vides, l'appareil ne peut produire aucune formule.

Vous pouvez trouver tous les parfums actuellement disponibles dans l'application.

N'oubliez pas de renvoyer vos cartouches vides usagées au recyclage.

Nettoyage

Gardez l'appareil propre en essuyant les surfaces visibles avec un chiffon propre et humide. La zone située sous le porte-bouteille est la plus susceptible d'accumuler des gouttes ou de la poussière.

Pour nettoyer le couvercle de la porte plus confortablement, vous pouvez le retirer de la porte.

Le capteur optique situé derrière le porte-flacon doit rester propre. Essayez avec un chiffon propre et humide si nécessaire.

Le panier doit être nettoyé avec un chiffon humide si des gouttes de parfum tombent dessus. Pour le faire, ouvrez la porte et retirez le panier.

Le panier peut également être essuyé avec un chiffon propre et humide.

Si nécessaire, vous pouvez retirer une cartouche et l'essuyer avec un chiffon propre et humide. Évitez de toucher les ouvertures! Puis remettez-la dans le panier.

Pour réutiliser les flacons, nous recommandons de les laver à l'eau et au détergent (au lave-vaisselle ou à la main), seulement quand elles sont vides, et de les laisser sécher complètement avant d'ajouter une nouvelle formule.

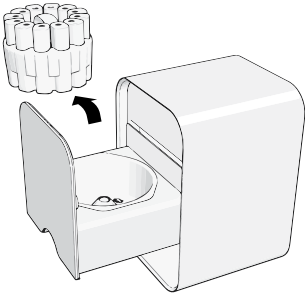
La pompe du flacon ne doit pas être lavée, remplacez toujours pour chaque nouvelle formule.

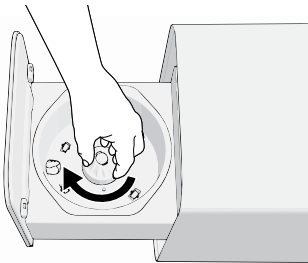
Pour éviter d'endommager le Scent Creator, n'utilisez pas les matériaux suivants pour le nettoyage :

- produits de nettoyage abrasifs ou corrosifs
- produits de nettoyage à forte teneur en alcool
- éponges ou tampons à récurer durs
- machines de nettoyage à l'eau ou à la vapeur à haute pression
- produits de nettoyage à chaud

DÉPANNAGE

Le tableau suivant répertorie les problèmes courants que vous pouvez rencontrer et leurs solutions :

<i>Symptôme</i>	<i>Cause possible</i>	<i>Solution</i>
L'appareil ne s'allume pas (les voyants d'état sont éteints)	Le câble d'alimentation est lâche	Vérifiez que les deux extrémités du câble sont correctement branchées
	Le fusible a sauté	Remplacez le fusible (2 A)
Le jumelage Bluetooth échoue (les voyants d'état indiquent un dégradé bleu)	La fonction Bluetooth de votre smartphone est désactivée	Activer la fonction Bluetooth sur votre smartphone
	Votre smartphone n'est pas visible pour le couplage	Rendre votre smartphone visible dans les paramètres Bluetooth
	Il y a une forte interférence radio	Éteignez d'autres périphériques Bluetooth ou Wi-Fi ou éloignez-les
J'entends la machine fonctionner mais elle s'arrête sans faire de formule (les voyants d'état indiquent un dégradé bleu)	Les cartouches sont vides ou il n'y a pas de cartouches dans le panier	Remplacez les cartouches de parfum
Erreur de panier (les voyants d'état affichent un dégradé rouge)	L'entraînement du panier n'est pas engagé correctement	1. Retirez le panier. 

Symptôme	Cause possible	Solution
		2. Tournez le panier dans le bac du panier jusqu'à la prochaine étape.  3. Insérez le panier et fermez la porte. Si le problème persiste, répétez la procédure.
Erreur de dose de la cartouche (les voyants d'état indiquent un dégradé violet)	Une cartouche ne se dose pas correctement	Éteignez l'appareil, puis rallumez-le

Si votre problème ne figure pas dans la liste ou si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, contactez notre Service Clientèle à l'adresse suivante :

- Par email : support@thealchemistatelier.com
- Par téléphone : +33 184 608 474
- Par courrier : Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcelona
SPAIN

SPÉCIFICATIONS

Modèle : Scent Creator

Nombre de cartouches : 12

Alimentation : 220 -240 V AC 50-50 Hz

Fusible : 2 A

Consommation d'énergie : 24 W

Technologie sans fil : Bluetooth Low Energy

Dimensions : 219 W x 219 D x 330 H (mm)

Poids : 9 kg

THE ALCHEMIST
ATELIER



Scent Creator



Guida per l'utente

© 2019 Noustique Perfumes S.L. Apdo. 31 104, 08080 Barcelona, Spain
UG2019-01

Il marchio e i loghi Bluetooth sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG.

Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC.

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

INDICE

PRIMA DI INIZIARE	4
Disimballaggio	4
Accessori	4
Controllo a distanza	4
Panoramica	5
INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	6
Sicurezza dell'apparecchio	6
Sicurezza dei profumi e delle fragranze	7
UTILIZZARE SCENT CREATOR	8
Preparazione dell'apparecchio	8
Accoppiamento con uno smartphone	8
Spie di stato	9
Crea la tua Formula	10
Raccolta di profumi e formule	10
MANUTENZIONE	11
Cartucce di profumo	11
Pulizia	11
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	12
SPECIFICHE	14

PRIMA DI INIZIARE



IMPORTANTE: LEGGERE QUESTA
GUIDA PRIMA DELL'USO

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI
PER FUTURE CONSULTAZIONI

Questa guida per l'utente e altri materiali utili sono disponibili anche sul nostro sito web: thealchemistatelier.com

Disimballaggio

Rimuovere accuratamente tutti i materiali da imballaggio ed estrarre l'apparecchio dalla scatola.

Questo prodotto è stato realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati o riutilizzati. Non smaltire questo prodotto e i suoi imballaggi come rifiuti urbani non differenziati. Utilizzare la propria struttura locale per la raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche per la restituzione, il riciclo e il recupero per ridurre al minimo gli effetti sull'ambiente o sulla salute umana.



Cosa c'è nella scatola: Scent Creator, cavo di alimentazione, cestello, guida rapida e garanzia.

Accessori

Cartucce di profumo, coperture dello sportello, bottiglie e altri accessori non possono essere inclusi e devono essere acquistati separatamente.

Personalizza il tuo Scent Creator con il design della copertura dello sportello che meglio si adatta al tuo stile.

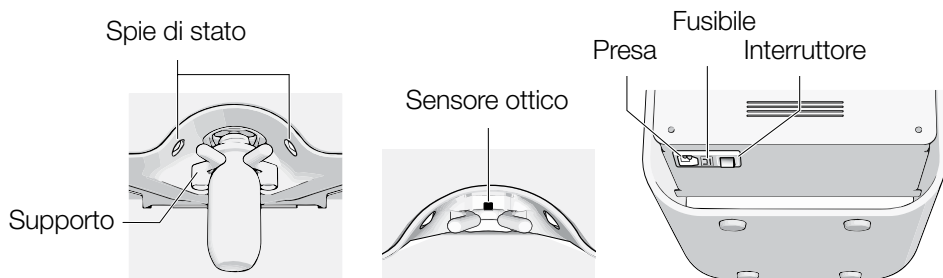
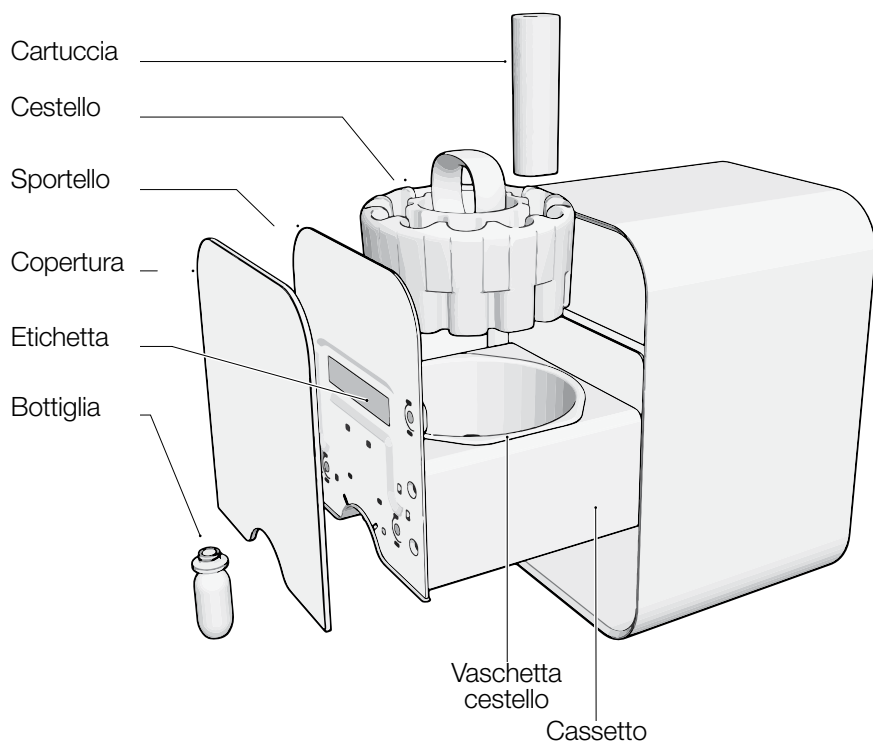
Raccogli tutte le cartucce di profumo che vuoi. Più ne hai, più possibilità creative avrai.

Le bottiglie con la formula sono disponibili in diversi formati e sono disponibili in kit.

Controllo a distanza

Scent Creator è controllato in modalità wireless da un'applicazione che deve essere installata nello smartphone prima che l'apparecchio possa essere utilizzato. L'applicazione gratuita è disponibile per Android e iOS.

Panoramica



INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Sicurezza dell'apparecchio

- Scent Creator è destinato esclusivamente all'uso domestico. Come riferimento, un uso normale sarebbe una produzione mensile di circa 70 ml di profumo in un periodo di 10 anni. Altri usi possono invalidare la garanzia.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che siano assistiti o siano stati istruiti nell'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che ne comprendano i pericoli.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Le riparazioni errate sono pericolose. Le riparazioni possono essere eseguite solo da uno dei nostri tecnici post-vendita qualificati.
- Questo apparecchio viene fornito con un cavo di alimentazione adatto al paese in cui viene venduto. Utilizzare solo il cavo di alimentazione in dotazione. Per evitare danni non camminarci sopra, schiacciarlo o attorcigliarlo inutilmente. In caso di danni, sostituirlo immediatamente o contattare il nostro Servizio Clienti.
- Questo apparecchio è dotato di un fusibile di protezione. Se il fusibile salta, deve essere sostituito con lo stesso tipo con un valore nominale di 2 A.
- Se l'apparecchio è difettoso, scollegare la spina dalla rete elettrica o spegnere l'interruttore nella scatola dei fusibili. Contattare il Servizio Clienti.
- L'apparecchio deve essere collocato in posizione verticale su una superficie piana. Per mantenere in posizione alcuni componenti e per evitare di versare liquidi, l'apparecchio fa affidamento sulla gravità.
- Utilizzare solo le coperture originali degli sportelli di The Alchemist Atelier.
- Non aprire lo sportello con una bottiglia nel supporto. Rimuovere la bottiglia dal supporto prima di aprire o chiudere lo sportello per evitare che cada.
- Non rimuovere la bottiglia dal supporto quando l'apparecchio è in funzione. Per rimuovere la bottiglia attendere fino a quando non si sente che ha finito di funzionare.
- Non aprire lo sportello se si sente che Scent Creator è in funzione. Attendere

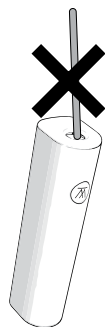
finché non si sente che ha smesso di funzionare, quindi aprire lo sportello.

- Quando il cassetto è aperto, non spingere troppo forte verso il basso, perché potrebbe rovesciarsi sopra l'apparecchio.
- Non ostruire le fessure di ventilazione sul retro dell'apparecchio. Anche se all'interno si produce pochissimo calore, la ventilazione è necessaria per il corretto funzionamento.
- C'è un sensore ottico dietro il supporto della bottiglia. Tenerlo pulito in modo che possa rilevare la presenza o meno di una bottiglia. Ciò è necessario per il corretto funzionamento dell'apparecchio.

L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Per tutte le riparazioni, rivolgersi al nostro Servizio Clienti. Per la risoluzione dei problemi basilari, andare a pagina 12 di questa guida.

Sicurezza dei profumi e delle fragranze

- Utilizzare solo cartucce di profumo e bottiglie di formula originali di The Alchemist Atelier.
- Non frugare nelle aperture delle cartucce e non manometterle in altro modo. Scent Creator mantiene un conteggio preciso della quantità di profumo erogato e la manomissione potrebbe alterare il contenuto e portare a stime errate.
- Controllare le avvertenze di sicurezza stampate su ogni cartuccia per quanto riguarda l'alcool e altri ingredienti profumati. Accertarsi di non essere allergico a nessuno di questi ingredienti.
- Le formule prodotte nell'apparecchio sono esclusivamente per uso esterno. Applicare su polsi e collo per risultati ottimali. Non ingoiare.
- Informazioni legali sugli ingredienti per ogni formula creata con l'applicazione appariranno nella scheda di ogni formula. Vedere l'applicazione per i dettagli.
- Quando non in uso, non lasciare una bottiglia di formula nel supporto. Potrebbe essere sbalzata fuori accidentalmente dal supporto, o potrebbe cadere se l'apparecchio viene spostato. Inoltre, qualsiasi formula contenuta nella bottiglia potrebbe evaporare.



UTILIZZARE SCENT CREATOR

Preparazione dell'apparecchio

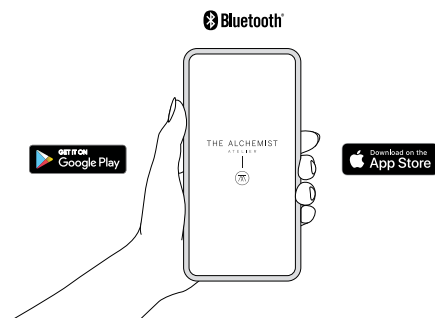
Per iniziare ad usare Scent Creator assicurarsi di avere cartucce di profumo, bottiglie di formule vuote e una copertura dello sportello.

1. Aprire lo sportello spingendo su entrambi i lati della metà inferiore dello sportello. Si aprirà, poi si può estrarre il cassetto fino in fondo.
2. Se questo è il primo utilizzo, rimuovere l'eventuale imballaggio protettivo. Togliere la copertura di protezione in cartone dello sportello e fissare la nuova copertura. I magneti la terranno in posizione.
3. Inserire le cartucce di profumo nelle fessure vuote del cestello. Quando si inserisce una cartuccia nel cestello, assicurarsi che vada fino in fondo.
4. Spingere il cassetto e chiudere lo sportello spingendo su entrambi i lati della metà inferiore finché non scatta in posizione di chiusura.
5. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione alla presa situata sul retro.
6. Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica.
7. Accendere l'interruttore situato nella parte posteriore. Se questo è il primo utilizzo, le spie di stato lampeggiano indicando che è necessaria una connessione Bluetooth.



Accoppiamento con uno smartphone

Basterà farlo una sola volta. I dispositivi ricorderanno l'accoppiamento in seguito.



1. Installare l'applicazione Alchemist Atelier sul proprio smartphone. Aprire l'applicazione e selezionare la funzione di accoppiamento.
2. Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attivata sullo smartphone.
3. Quando richiesto, immettere il codice di accoppiamento stampato sull'etichetta dello sportello. Rimuovere la copertura dello sportello per vedere l'etichetta. Le spie di stato smettono di lampeggiare quando il collegamento è stato completato.
4. Riposizionare la copertura sullo sportello e chiuderlo.

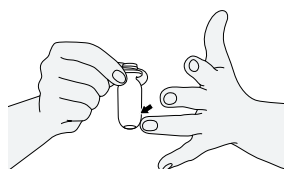
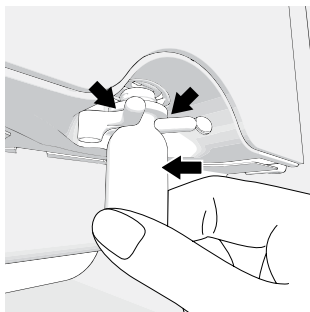
Spie di stato

Le spie di stato indicano lo stato di Scent Creator e sono utili per sapere cosa sta facendo e se è in attesa di un'azione da parte dell'utente. La tabella seguente spiega il significato delle spie:

<i>Spie</i>	<i>Stato</i>
Blu	In attesa di un'azione da parte dell'utente. Possibili azioni dell'utente: • accoppiamento con uno smartphone • inserimento di una cartuccia • posizionamento di una bottiglia nel supporto • chiusura dello sportello • rimozione la bottiglia di formula finita
Bianco	Formula pronta per la miscelazione / formula di miscelazione
Giallo	Aggiornamento software
Rosso	Errore nell'unità del cestello. Per la risoluzione dei problemi, seguire le istruzioni a pagina 12
Viola	Errore di dosaggio della cartuccia. Per la risoluzione dei problemi, seguire le istruzioni a pagina 12

Crea la tua Formula

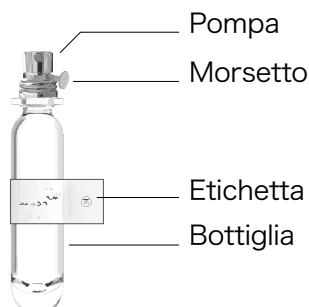
1. Posizionare una bottiglia vuota nel supporto. Assicurarsi che la capacità corrisponda alla quantità di formula che si vuole produrre, altrimenti il liquido potrebbe traboccare. Utilizzare sempre una bottiglia vuota per ogni formula. Se rimane qualcosa nella bottiglia e se ne si produce di più, potrebbe traboccare.
2. Divertirsi con l'applicazione mescolando le formule o utilizzando formule popolari condivise da altri utenti. La nostra nutrita comunità di utenti è un'ottima fonte di ispirazione dove si possono anche condividere le proprie creazioni. Seguire le istruzioni dell'applicazione.
3. Una volta riempita la bottiglia, rimuoverla dal supporto. Per mescolare bene la formula appena realizzata, non agitare rapidamente, basta battere la bottiglia con le dita.
4. Avvitare la pompa sul flacone quanto prima per preservare le proprietà della formula. Per evitare la contaminazione incrociata delle formule, utilizzare sempre una nuova pompa per ogni nuova formula.
5. Ricordarsi di spegnere l'interruttore quando si è finito.



Raccolta di profumi e formule

Ogni cestello può contenere fino a 12 cartucce, ma ci sono molti più profumi disponibili. È possibile conservare le collezioni di profumi in diversi cestelli in modo da averli facilmente pronti per produrre le formule preferite. In questo modo si possono semplicemente scambiare i cestelli per avere velocemente insieme tutti i profumi necessari per una formula.

Applicare un'etichetta su ogni bottiglia per identificare le formule. Quando si viaggia o per evitare che la pompa venga premuta accidentalmente, applicare il nostro speciale morsetto.



MANUTENZIONE

Cartucce di profumo

Conservare sempre abbastanza cartucce di profumo per produrre le proprie formule preferite, sostituendole man mano che si svuotano. Se tutte le cartucce nel cestello sono vuote, l'apparecchio non può produrre alcuna formula.

Tutti i profumi attualmente disponibili sono nell'applicazione.

Ricordarsi di restituire le cartucce vuote usate per il riciclaggio.

Pulizia

Mantenere pulito l'apparecchio pulendo le superfici visibili con un panno umido pulito. L'area sotto il supporto della bottiglia è quella che ha maggiori probabilità di raccogliere gocce o polvere.

Per pulire più comodamente la copertura dello sportello, è possibile rimuoverla dallo sportello.

Il sensore ottico dietro il supporto della bottiglia deve essere tenuto pulito. Pulire con un panno umido pulito, se necessario.

La vaschetta del cestello deve essere pulita con un panno umido se vi cadono gocce di profumo. A tale scopo, aprire lo sportello e rimuovere il cestello.

Anche il cestello può essere pulito con un panno umido pulito.

Se necessario, è possibile rimuovere una cartuccia e pulirla con un panno umido pulito. Evitare di toccare una qualsiasi delle aperture! Poi rimetterla nel cestello.

Per riutilizzare le bottiglie, si consiglia di lavarle con acqua e detersivo (in lavastoviglie o a mano), solo quando sono vuote, e lasciarle asciugare completamente prima di aggiungere una nuova formula.

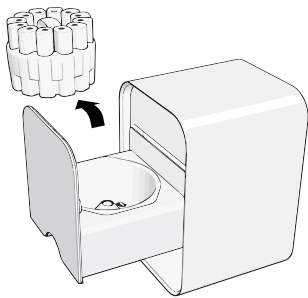
La pompa della bottiglia non deve essere lavata, sostituire sempre per ogni nuova formula.

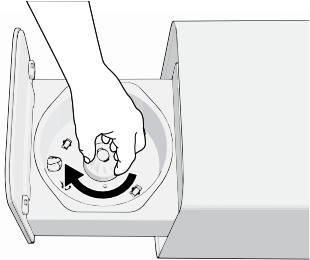
Per evitare di danneggiare Scent Creator, non utilizzare i seguenti materiali per la pulizia:

- prodotti detergenti abrasivi o corrosivi
- prodotti detergenti ad alto contenuto di alcoolici
- spugne o spugnette abrasive dure
- macchine per la pulizia ad alta pressione con acqua o vapore
- prodotti detergenti a caldo

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La seguente tabella elenca i problemi comuni che si possono riscontrare e le relative soluzioni:

<i>Sintomo</i>	<i>Possibile causa</i>	<i>Soluzione</i>
L'apparecchio non si accende (le spie di stato sono spente)	Il cavo di alimentazione è allentato	Controllare che entrambe le estremità del cavo siano collegate correttamente
	Il fusibile è saltato	Sostituire il fusibile (2 A)
L'accoppiamento con il Bluetooth non riesce (le spie di stato mostrano un blu sfumato)	La funzione Bluetooth dello smartphone è disattivata	Attivare la funzione Bluetooth sullo smartphone
	Lo smartphone non è visibile per l'accoppiamento	Rendere visibile lo smartphone nelle impostazioni del Bluetooth
	C'è una forte interferenza radio	Disattivare o allontanare altri dispositivi Bluetooth o Wi-Fi
Sento che la macchina funziona ma si ferma senza realizzare alcuna formula (le spie di stato mostrano un blu sfumato)	Le cartucce sono vuote o non ci sono cartucce nel cestello	Sostituire le cartucce di profumo.
Errore del cestello (le spie di stato mostrano un rosso sfumato)	Il cestello non è inserito correttamente	1. Rimuovere il cestello. 

<i>Sintomo</i>	<i>Possibile causa</i>	<i>Soluzione</i>
		2. Girare il cestello nella parte inferiore della vaschetta del cestello fino all'arresto successivo.  3. Inserire il cestello e chiudere lo sportello. Se il problema persiste, ripetere la procedura.
Errore di dosaggio della cartuccia (le spie di stato mostrano un viola sfumato)	Una cartuccia non sta dosando correttamente	Spegnere e riaccendere l'apparecchio

Se il problema non è presente nell'elenco o se si ha bisogno di ulteriore assistenza, contattare i nostri uffici del Servizio Clienti:

- Via e-mail: support@thealchemistatelier.com
- Via telefono: +33 184 608 474
- Via posta: Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcellona
SPAGNA

SPECIFICHE

Modello: Scent Creator

Numero di cartucce: 12

Tensione: 220 -240 V AC 50-50 Hz

Fusibile: 2 A

Consumo energetico: 24 W

Tecnologia wireless: Bluetooth a bassa energia

Dimensioni: 219 L x 219 D x 330 A (mm)

Peso: 9 kg

THE ALCHEMIST
ATELIER



Scent Creator



ユーザーガイド

© 2019 Noustique Perfumes S.L.Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spain
UG2019-01

Bluetoothのワードマークとロゴは、Bluetooth SIGが所有する登録商標です。

Google PlayおよびGoogle PlayロゴはGoogle LLCの商標です。

AppleおよびAppleロゴはApple Inc.の登録商標です。AppStoreはApple Inc.の商標です。

目次

お使いになる前に	4
開梱	4
付属品	4
リモート・コントロール	4
概要	5
安全情報	6
機器の安全性	6
香りと香水の安全性	7
香り創作者を使う	8
機器の準備	8
スマートフォンのペアリング	8
ステータスライト	9
ご自分のフォーミュラを作る	10
香りと香水を集める	10
メンテナンス	11
香りカートリッジ	11
クリーニング	11
トラブルシューティング	12
製品仕様	14

お使いになる前に



重要事項: ご使用前にこのガイドをお読みください

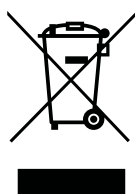
このマニュアルを、常時参照してください。

このユーザーガイドおよびその他の役立つ資料は、当社のWebサイトでも入手できます。Thealchemistatelier.com

開梱

すべての梱包材を慎重に取り外し、機器を箱から取り出してください。

この製品は、高品質の材料とコンポーネントで製造されており、リサイクルまたは再利用できます。この製品およびパッケージは、分別されていない一般廃棄物として廃棄しないでください。環境または人間の健康への影響を最小限に抑えるために、回収、リサイクル、および回復のための電気機器および電子機器の収集にローカルフレームワークを使用してください。



ボックスの同梱物: Scent Creator、電源コード、バスケット、クイックスタートガイド、保証書。

付属品

香りカートリッジ、ドアカバー、ボトル、その他の付属品は含まれていない場合があります、別途購入する必要があります。

あなたのスタイルに最適なドアカバーのデザインであなたのScent Creatorを自分流にカスタマイズしてください。

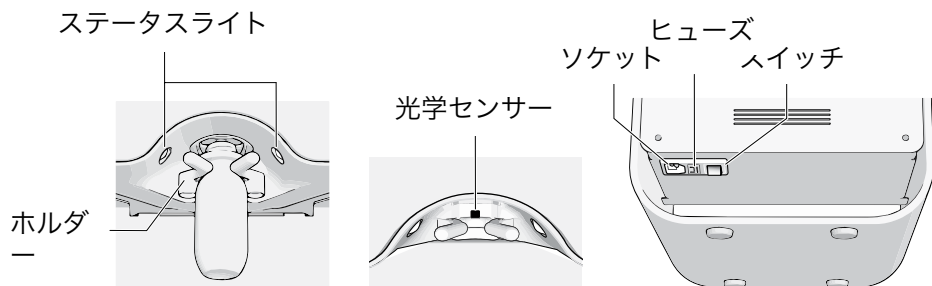
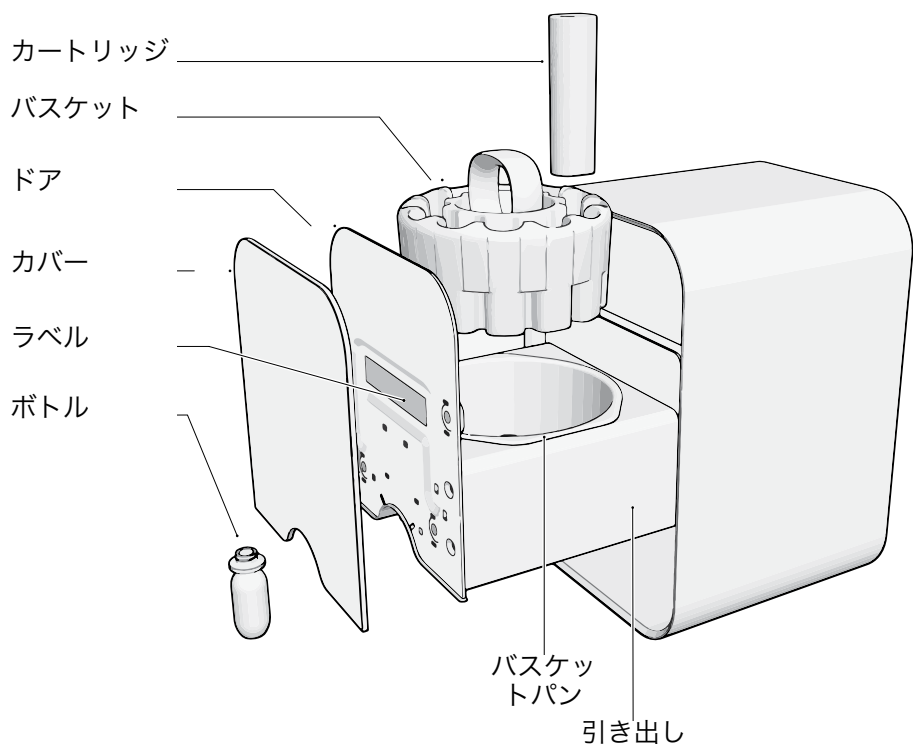
好きなだけ多数の香りカートリッジを集めてください。多数持っているほど、創造的な可能性が広がります。

フォーミュラボトルにはさまざまなサイズがあり、キットで提供されます。

リモート・コントロール

Scent Creatorは、機器を使用する前にスマートフォンにインストールする必要があるアプリによって、ワイヤレスで制御されます。無料アプリはAndroidとiOSで利用できます。

概要



安全情報

機器の安全性

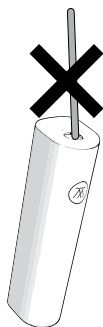
- Scent Creator（香り創作者）は、ご家庭での使用のみを目的としています。ご参考までに、通常の使用では、10年間で毎月約70 mlの香料を生産します。他の用途に使用した場合には、保証が無効になる場合があります。
- お子さまだけで監督なしに、この製品の清掃やメンテナンス作業をさせないでください。
- この製品は8歳以上のお子さま、身体的・感覚的・精神的機能が低下された方、または経験や知識が不足している方でも、器具の安全な使用方法について監督または指導を受けながらであれば、ご使用いただくことができます。
- お子さまには、この製品をおもちゃ代わりに遊ばせないでください。
- 不適切に修理することは危険です。修理は、訓練を受けたアフターセールス技術者のみが行うことができます。
- この機器には、お客様がお住まいの国に適した電源コードが付属しています。付属の電源コードのみを使用してください。損傷を避けるために、その上を歩いたり、不必要につまんだりねじったりしないでください。破損した場合は、すぐに交換するか、当社のカスタマーサービスにお問い合わせください。
- この機器には、保護用のヒューズが装備されています。ヒューズが切れた場合、2A定格の同じタイプのもので交換する必要があります。
- 器具に欠陥がある場合は、主電源からプラグを抜くか、ヒューズボックスの回路ブレーカーをオフにしてください。そしてカスタマーサービスにご連絡ください。
- この機器は、平らな水平面に直立した状態で配置する必要があります。幾つかの部品を所定の位置に保ち、液体がこぼれないようにするためには、重力の安定が重要です。
- 当社純正品のAlchemist Atelierドアカバーのみを使用してください。
- ボトルをホルダーに入れたままで、ドアを開けないでください。落下を防ぐため、ドアを開閉する前にボトルをホルダーから取り外してください。
- 機器の動作中は、ボトルをホルダーから取り外さないでください。ボトルの取り外し作業が完了した音が聞こえるまで待ってください。

- Scent Creatorが動作していると聞こえる場合は、ドアを開かないでください。動作が完了したと聞こえるまで待ってから、ドアを開いてください。
- 引き出しを引き出した場合には、Scent Creatorがひっくり返ることがあるため、あまり強く押し込まないでください。
- 器具後面の換気スロットを塞がないでください。内部ではほとんど熱は発生しませんが、適切な動作のためには換気が必要です。
- ボトルホルダーの後ろに光学センサーがあります。ボトルの有無を検出できるように、清潔に保ちます。これは、機器の適切な動作に必要なことです。

機器にはユーザーが修理できる部品はありません。すべての修理については、カスタマーサービスにお問い合わせください。基本的なトラブルシューティングについては、このガイドの12ページをご覧ください。

香りと香水の安全性

- 純正品のAlchemist Atelierの香りカートリッジとフォーミュラボトルのみを使用してください。
- カートリッジの開口部をついたり、改造したりしないでください。Scent Creatorは、投与された香りの量を正確に計測し続けるため、それを改変すると芳香の内容が変わり、誤った推計につながる可能性があります。
- アルコールおよび他の香り成分に関して各カートリッジに印刷された安全警告を確認してください。お客さまがそれらのいずれかに対して、アレルギーがないことを確認してください。
- 機器で創造されたフォーミュラは、身体の外使用専用です。最適な結果を得るには、手首と首筋に当ててください。飲み込まないでください。
- アプリで作成された各フォーミュラの成分に関する法的情報は、各フォーミュラのレコードに表示されます。詳細については、アプリを参照してください。
- 使用しないときは、ボトルをホルダーに入れたままにしないでください。誤ってホルダーからゆれ落ちたり、機器を移動させた際に落下する可能性があります。さらに、ボトル内の調合物が蒸発する可能性があります。

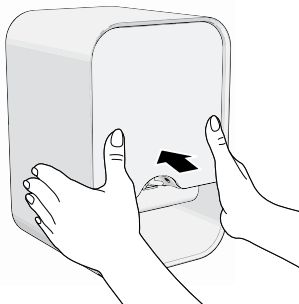


香り創作者を使う

機器の準備

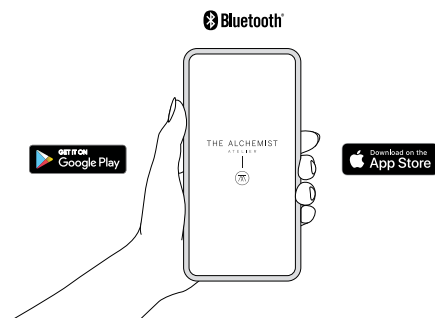
Scent Creatorの使用を開始するには、香りカートリッジ、空のフォーミュラボトル、ドアカバーがあることを確認してください。

1. 下半分の両側を押してドアを開いてください。
カチッと開いたら、引き出しを最後まで引き出してください。
2. 初めて使用する場合は、すべての保護パッケージを取り外してください。ドアから古いボール紙カバーを取り外し、新しいカバーを取り付けてください。マグネットにより所定の位置にそれを保持されます。
3. カートリッジをバスケットの空のスロットに挿入してください。カートリッジをバスケットに挿入するときは、必ず最後まで完全に挿入してください。
4. 引き出しを押し込み、カチッという音がするまで下半分の両側を押してドアを閉じてください。
5. 電源コードを背面にあるソケットに接続してください。
6. 電源コードを主電源に差し込んでください。
7. 背面の電源スイッチをオンにしてください。初めて使用する場合は、Bluetooth接続が必要であることを示すステータスランプが点滅します。



スマートフォンとのペアリング

これは一度だけ行う必要があります。その後、デバイスはペアリングを記憶します。



1. Alchemist Atelierアプリをスマートフォンにインストールしてください。
アプリを開き、ペアリング機能を選択してください。
2. スマートフォンでBluetooth機能が起動していることを確認してください。
3. プロンプトが表示されたら、ドアのラベルに印刷されているペアリングコードを入力してください。ドアカバーを取り外して、ラベルを確認します。ペアリングが完了すると、ステータスライトの点滅が停止します。
4. カバーをドアに戻し、閉じてください。

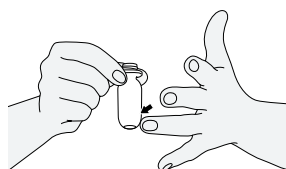
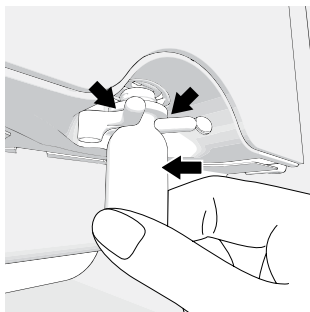
ステータスライト

ステータスライトはScent Creatorのステータスを示し、Scent Creatorが何をしているか、ユーザーからのアクションを待っているかどうかを知るのに役立ちます。次の表は、指示の意味を説明しています。

ライト	ステータス
ブルー	ユーザーによるアクションを待っています。あり得るユーザーアクション： • スマートフォンとペアリングする • カートリッジを挿入する • ボトルをホルダーに入れる • ドアを閉める • 完成したフォームラのボトルを取り除く
白色	混合できます/フォーミュラに混合中
イエロー	ソフトウェアの更新
レッド	バスケットドライブエラー。トラブルシューティングについては、12ページの指示に従ってください
パープル	カートリッジの投与量エラー。トラブルシューティングについては、12ページの指示に従ってください

ご自分のフォーミュラを作る

1. 空のボトルをホルダーに入れてください。ボトルの容量が作成したいフォーミュラの量と一致していることを確認してください。フォーミュラ（処方）ごとに、常に空のボトルを使用してください。ボトルに残っている状態でつぎ足すと、あふれ出す可能性があります。
2. 独自のフォーミュラで混合したり、他のユーザーとシェアして一般的なフォーミュラを使用するなど、アプリで遊んでみてください。拡大中の当社のユーザーコミュニティは、ご自分の作品をシェアできるインスピレーションの素晴らしいソースとなります。ここではアプリの指示に従ってください。
3. ボトルが満たされたら、ホルダーから取り外してください。新しく作ったフォーミュラをうまく混ぜるには、激しく振るのではなく、指でボトルを軽くたたいてください。
4. フォーミュラの特性を維持するため、できるだけ早くポンプをボトルにねじ込んでください。フォーミュラの相互汚染を避けるため、新しいフォーミュラごとに常に新しいポンプを使用する必要があります。
5. 終了したら、忘れずに電源スイッチをオフにしてください。



香りと香水を集める

各バスケットには最大12個のカートリッジを入れることができますが、さらに多くの香りをご利用いただけます。香りのコレクションをさまざまなバスケットに入れておくと、お気に入りのフォーミュラを簡単に作成できます。このようにして、バスケットを簡単に交換して、フォーミュラに必要なすべての香りをすばやくまとめることができます。



各ボトルにラベルを貼って、フォーミュラを識別してください。旅行中または誤ってポンプが押されるのを防ぐために、特製のクランプ（締め具）を取り付けてください。

メンテナンス

香りカートリッジ

お気に入りのフォーミュラを作成するのに十分な香りのカートリッジを常に保管し、空になると交換してください。バスケット内のすべてのカートリッジが空の場合には、機器はフォーミュラを作成できません。

アプリで現在利用可能なすべての香りを見つけることができます。

使用済みの空のカートリッジは必ずリサイクルして返却してください。

クリーニング

きれいな湿った布で目に見える表面部分を拭いて、機器を清潔に保ってください。ボトルホルダーの下領域は、水滴やほこりが集まりやすい場所です。

ドアカバーをより快適にクリーニングするには、ドアから取り外してください。

ボトルホルダーの後ろの光学センサーは清潔に保つ必要があります。必要な場合は、清潔な湿った布で表面を拭いてください。

香りの水滴が落ちた場合は、バスケットパン（受け皿）を湿らせた布で拭いてください。そのためには、ドアを開いてバスケットを取り外してください。

バスケットは清潔な湿った布で拭いてもかまいません。

必要に応じて、カートリッジを取り外し、きれいな湿った布で拭いてください。開口部には絶対に触れないでください！その後、バスケットに戻してください。

ボトルを再利用するには、空の場合のみ水と洗剤（食器洗い機または手洗い）で洗浄し、完全に乾かしてから新しいフォーミュラを追加することをお勧めします。

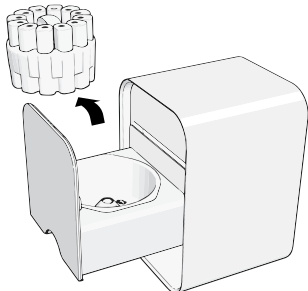
ボトルポンプは洗浄しないで、かならず新しいフォーミュラごとに交換してください。

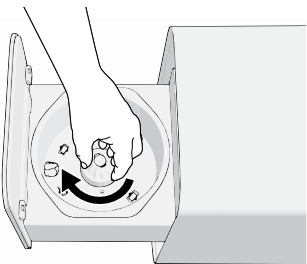
Scent Creatorの損傷を防ぐため、クリーニングには次の材料を使用しないでください。

- 研磨性または腐食性のクリーニング洗剤
- アルコール度数の高いクリーニング洗剤
- ハード研磨パッドまたはスポンジ
- 高圧水または蒸気の洗浄機
- 高温クリーニング洗剤

トラブルシューティング

次の表に、よくある問題とその解決策を示します。

症状	考えられる原因	解決策
機器の電源が入りません (ステータスランプは消灯)	電源コードがゆるんでいます	電源コードの両端が正しく接続されていることを確認してください
	ヒューズが切れています	ヒューズを交換してください (2 A)
Bluetoothのペアリングに失敗しました (ステータスライトは青色のグラデーションを示します)	スマートフォンのBluetooth機能がオフになっています	スマートフォンでBluetooth機能を有効にしてください。
	スマートフォンにはペアリングが表示されません	スマートフォン上でBluetoothが設定済みかを確認してください
	強い無線干渉があります	他のBluetoothまたはWi-Fiデバイスをオフにするか、それらを遠ざけてください
機械の作動音は聞こえますが、フォーミューラを作成せずに停止します (ステータスライトは青色のグラデーションを示します)	カートリッジが空であるか、バスケットにカートリッジがありません	香りカートリッジを交換してください。
バスケットエラー (ステータスライトは赤色のグラデーションを示します)	バスケットドライブが適切に作動していません	1.バスケットを取り外してください。 

症状	考えられる原因	解決策
		2.バスケットパンの底部にあるバスケットドライブを次に停止する位置まで回してください。  3.バスケットを挿入してドアを閉じてください。問題が解決しない場合は、手順を繰り返してください。
カートリッジの投与量エラー。 (ステータスライトは赤色のグラデーションを示します)	カートリッジが正しく投与されていません	アプライアンスのスイッチをオフにしてから、再度オンにしてください

問題がリストにない場合、またはさらにサポートが必要な場合は、当社のカスタマーサービスオフィスにご連絡ください。

- Eメールで: support@thealchemistatelier.com
- 電話で: +33 184 608 474
- 郵便で: Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcelona
SPAIN

製品仕様

モデル: Scent Creator (香り創作者)

カートリッジの数: 12

使用電圧: 220~240 V AC 50-50 Hz

ヒューズ: 2 A

消費電力24 W

ワイヤレステクノロジー: Bluetooth (ブルートゥース) 省電力性能

サイズ: 219 幅 x 219 奥行 x 330 高さ (mm)

重量: 9 kg

THE ALCHEMIST
ATELIER



Scent Creator



Guia do Utilizador

© 2019 Noustique Perfumes S.L. Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spain

UG2019-01

A marca e os logótipos Bluetooth são marcas registadas de propriedade da Bluetooth SIG.

Google Play e o logótipo da Google Play são marcas registadas da Google LLC.

Apple e o logótipo da Apple são marcas registadas da Apple Inc. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc..

ÍNDICE

ANTES DE COMEÇAR	4
Desembalar	4
Acessórios	4
Controlo Remoto	4
Visão Geral	5
INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA	6
Segurança do Aparelho	6
Segurança de Aromas e Fragrâncias	7
UTILIZAR O SCENT CREATOR	8
Preparar o Aparelho	8
Emparelhar o seu Smartphone	8
Luzes de Estado	9
Fazer a sua Fórmula	10
Colecionar Aromas e Fórmulas	10
MANUTENÇÃO	11
Cartuchos de Aromas	11
Limpeza	11
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	12
ESPECIFICAÇÕES	14

ANTES DE COMEÇAR



IMPORTANTE: LEIA ESTE MANUAL ANTES DE USAR

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA
FUTURA REFERÊNCIA

Este manual do utilizador e outros materiais úteis também
estão disponíveis no nosso website: thealchemistatelier.com

Desembalar

Remova cuidadosamente todos os materiais de embalagem e retire o aparelho para fora da caixa.

O produto foi fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados ou reutilizados. Não descarte este produto e a sua embalagem como resíduos urbanos não triados. Utilize a sua área local para a recolha de equipamento elétrico e eletrónico marcado para devolução, reciclagem e recuperação de maneira a minimizar os efeitos no meio ambiente ou na saúde humana.



O que está na caixa: Scent Creator, cabo de alimentação, manual de início rápido e garantia.

Acessórios

Cartuchos de Aromas, tampas frontais, frascos ou outros acessórios podem não estar incluídos e devem ser comprados separadamente.

Personalize o seu Scent Creator com o design de tampa frontal que mais se adequar ao seu estilo.

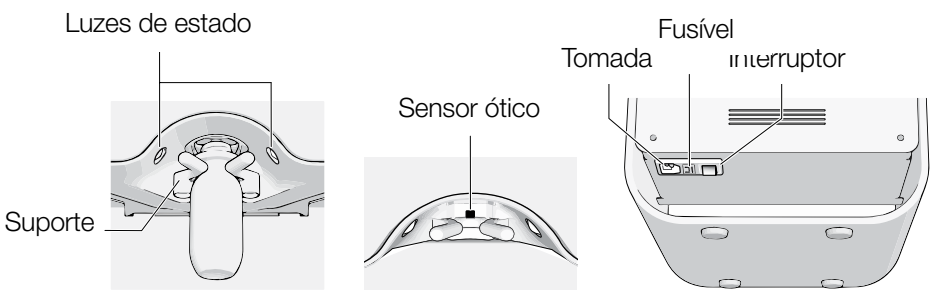
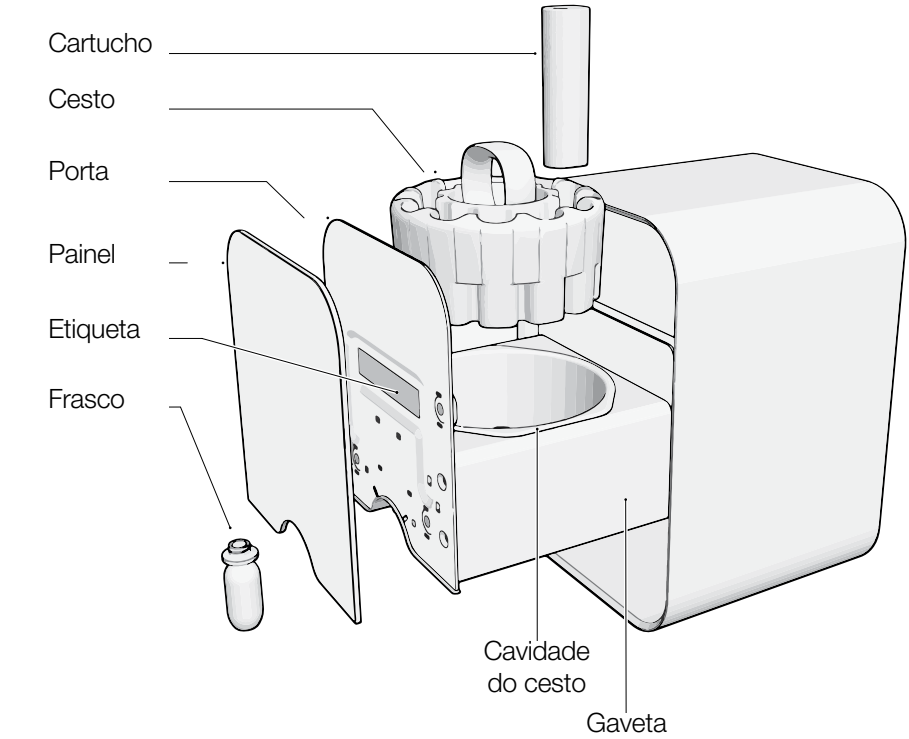
Colecione tantos cartuchos de aroma quanto quiser. Quanto mais tem, mais possibilidades criativas vai ter.

Os frascos de fórmulas estão disponíveis em diferentes tamanhos e vêm em kits.

Controlo Remoto

O Scent Creator é controlado sem fios por uma aplicação que deve ser instalada no seu smartphone antes de poder usar o aparelho. A aplicação gratuita está disponível para Android e iOS.

Visão Geral



INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

Segurança do Aparelho

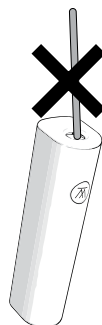
- O Scent Creator destina-se apenas para uso doméstico. Como referência, uma utilização normal seria uma produção mensal de 70 ml de fragrância durante um período de 10 anos. Outros usos podem anular a garantia.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas relativamente ao uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- As reparações incorretas são perigosas. As reparações só devem ser efetuadas por um dos nossos técnicos de pós-venda qualificados.
- Este aparelho é fornecido com um cabo de alimentação adequado ao seu país. Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido. Para evitar danos, não ande sobre ele, aperte-o ou torça-o desnecessariamente. Se ficar danificado, troque-o imediatamente ou contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente.
- Este aparelho está equipado com um fusível para proteção. Se o fusível queimar, deve ser substituído pelo mesmo tipo com uma classificação de 2 A.
- Se o aparelho estiver defeituoso, desligue-o da corrente elétrica ou desligue o disjuntor na caixa de fusíveis. Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.
- Este aparelho deve ser colocado numa posição vertical sobre uma superfície plana e nivelada. O aparelho depende da gravidade para manter alguns componentes no lugar, bem como para evitar o derrame de líquidos.
- Utilize apenas tampas frontais do The Alchemist Atelier.
- Não abra a porta com um frasco no suporte. Remova o frasco do suporte antes de abrir ou fechar a porta para o impedir de cair.
- Não remova o frasco do suporte quando o aparelho está a trabalhar. Espere até ouvir que parou de trabalhar para remover o frasco.
- Não abra a porta se ouvir que o Scent Creator está a trabalhar. Espere até ouvir que acabou de trabalhar, depois abra a porta.

- Quando a gaveta estiver para fora, não a empurre com demasiada força para baixo, pois pode tombar sobre o aparelho.
- Não obstrua as ranhuras de ventilação na parte de trás do aparelho. Embora muito pouco calor seja produzido dentro do aparelho, a ventilação é necessária para um funcionamento adequado.
- Existe um sensor ótico atrás do suporte para frascos. Mantenha-o limpo para que possa detetar a presença ou a ausência de um frasco. Isto é necessário para o bom funcionamento do aparelho.

Não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador no aparelho. Por favor encaminhe todas as reparações para o nosso Serviço de Apoio ao Cliente. Para a resolução de problemas básicos, consulte a página 12 neste manual.

Segurança de Aromas e Fragrâncias

- Utilize apenas cartuchos de aromas e frascos de fórmulas do The Alchemist Atelier.
- Não entre em contacto com as aberturas do cartucho nem mexa nelas de qualquer forma. O Scent Creator mantém uma contagem precisa da quantidade de aroma libertado e a sua interferência pode alterar o conteúdo e levar a estimativas erradas.
- Verifique os avisos de segurança impressos em cada cartucho relativamente ao álcool e outros ingredientes do aroma. Certifique-se que não é alérgico a nenhum deles.
- As fórmulas produzidas no aparelho são apenas para uso externo. Aplicar no pulso e no pescoço para melhores resultados. Não engula.
- Informações legais sobre os ingredientes para cada fórmula criada com o aplicativo irão aparecer no registo de cada fórmula. Veja a aplicação para mais detalhes.
- Quando não estiver em uso, não deixe o frasco de fórmula no suporte. Pode ser derrubado acidentalmente para fora do suporte ou pode cair se o aparelho for deslocado. Além disso, qualquer fórmula no frasco pode evaporar.



UTILIZAR O SCENT CREATOR

Preparar o Aparelho

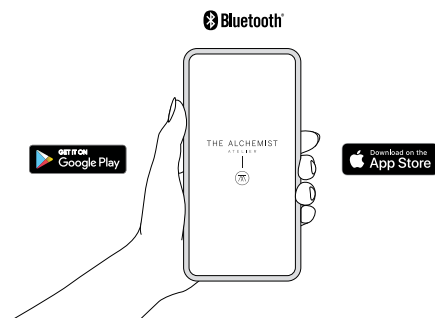
Para começar a usar o Scent Creator, certifique-se de que tem cartuchos de aromas, frascos de fórmula vazios e uma tampa frontal.

1. Abra a porta pressionando em ambos os lados da metade inferior da porta. Ele fará um clique, depois pode puxar a gaveta toda para fora.
2. Se isto for a sua primeira utilização, remova qualquer embalagem de proteção. Remova a tampa de cartão protetora da porta e coloque a sua nova tampa. Os ímanes vão mantê-lo no lugar.
3. Insira os cartuchos de aromas nos espaços vazios do cesto. Quando inserir um cartucho no cesto, certifique-se que o mesmo entra completamente.
4. Empurre a gaveta para dentro e feche a porta pressionando em ambos os lados da metade inferior até o aparelho fazer um clique.
5. Ligue o cabo de alimentação fornecido à tomada localizada na parte de trás.
6. Ligue o cabo de alimentação à corrente elétrica.
7. Ligue o interruptor localizado na parte de trás. Se esta for a sua primeira utilização, as luzes de estado irão piscar indicando que uma conexão Bluetooth é necessária.



Emparelhar o seu Smartphone

Só vai precisar de fazer isto uma vez. Depois os seus dispositivos vão-se lembrar do emparelhamento.



1. Instale a aplicação Alchemist Atelier no seu smartphone. Abra a aplicação e seleccione a funcionalidade de emparelhamento.
2. Certifique-se que a função Bluetooth está ativada no seu smartphone.
3. Quando solicitado, insira o código de emparelhamento que está impresso na etiqueta da porta. Remova a tampa frontal para ver a etiqueta. As luzes de estado vão parar de piscar quando o emparelhamento estiver concluído.
4. Volte a colocar a tampa na porta e feche-a.

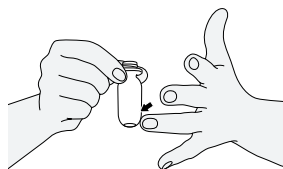
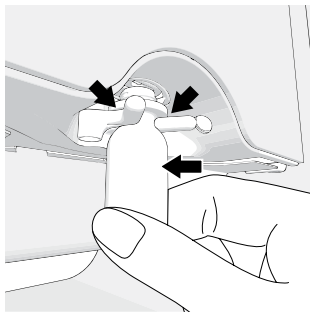
Luzes de Estado

As luzes de estado indicam o estado do Scent Creator e são úteis para saber o que está a fazer e se está à espera de uma ação do utilizador. A seguinte tabela explica o significado das indicações:

<i>Luzes</i>	<i>Estado</i>
Azul	À espera de uma ação do utilizador. Possíveis ações do utilizador: • emparelhar com um smartphone • inserir um cartucho • colocar um frasco no suporte • fechar a porta • remover o frasco de uma fórmula terminada
Branco	Pronta a misturar / a misturar fórmula
Amarelo	Atualização de software
Vermelho	Erro na unidade do cesto. Para resolução de problemas por favor siga as instruções na página 12
Roxo	Erro na dose do cartucho. Para resolução de problemas por favor siga as instruções na página 12

Fazer a sua Fórmula

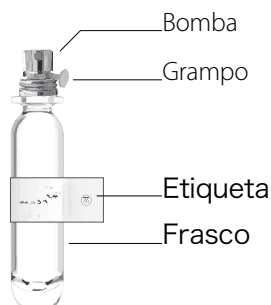
1. Coloque um frasco vazio no suporte. Certifique-se de que a capacidade corresponde à quantidade de fórmula que deseja fazer, caso contrário o líquido pode transbordar. Utilize sempre um frasco vazio para cada fórmula. Se sobrar alguma coisa no frasco e desejar fazer mais, pode transbordar.
2. Divirta-se com a aplicação misturando as suas próprias fórmulas ou utilizando fórmulas populares partilhadas por outros utilizadores. A nossa crescente comunidade de utilizadores é uma grande fonte de inspiração onde pode também partilhar as suas criações. Siga as instruções na aplicação.
3. Quando o frasco estiver cheio, remova-o do suporte. Para misturar bem a sua fórmula recém-criada, não a agite bruscamente, basta bater com os dedos no frasco.
4. Aperte a bomba no frasco o mais rápido possível para preservar as propriedades da fórmula. Para evitar contaminar as suas fórmulas, deve utilizar sempre uma nova bomba para cada fórmula nova.
5. Não se esqueça de desligar o interruptor quando acabar.



Colecionar Aromas e Fórmulas

Cada cesto pode levar até 12 cartuchos, mas existem muitos mais aromas disponíveis. Pode manter coleções de aromas em diferentes cestos para que os tenha facilmente prontos a produzir as suas fórmulas favoritas. Desta maneira, pode simplesmente trocar de cesto para ter rapidamente todos os aromas que precise para uma fórmula.

Ponha uma etiqueta em cada frasco para identificar as suas fórmulas. Quando viajar ou para prevenir a bomba de ser derrubada acidentalmente, coloque o nosso grampo especial.



MANUTENÇÃO

Cartuchos de Aromas

Tenha sempre cartuchos de aromas suficientes para produzir as suas fórmulas favoritas, troque-os consoante eles forem ficando vazios. Se todos os cartuchos no cesto estiverem vazios, o aparelho não consegue produzir nenhuma fórmula.

Pode encontrar todos os aromas atualmente disponíveis na aplicação.

Não se esqueça de devolver os seus cartuchos vazios usados para reciclagem.

Limpeza

Mantenha o aparelho limpo, limpando as superfícies visíveis com um pano limpo e húmido. A área abaixo do suporte de frascos é a mais suscetível de acumular gotas ou pó.

Para limpar a tampa frontal mais confortavelmente, pode retirá-la da porta.

O sensor ótico atrás do suporte de frascos deve ser mantido limpo. Limpe com um pano limpo e húmido consoante necessário.

A cavidade do cesto deve ser limpa com um pano húmido se alguma gota de aroma cair nela. Para o fazer, abra a porta e retire o cesto.

O cesto também deve ser limpo com um pano limpo e húmido.

Se necessário, deve remover um cartucho e limpá-lo com um pano limpo e húmido. Evite tocar em qualquer uma das aberturas! Depois volte a colocá-lo no cesto.

Para reutilizar os frascos, recomendamos lavar com água e detergente (na máquina de lavar loiça ou à mão), apenas quando estiverem vazios, e deixar secar completamente antes de adicionar uma nova fórmula.

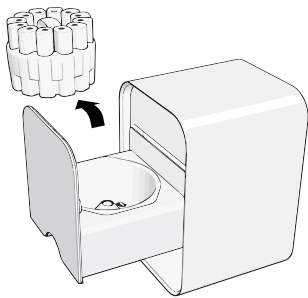
A bomba do frasco não deve ser lavada, troque-a sempre a cada fórmula nova.

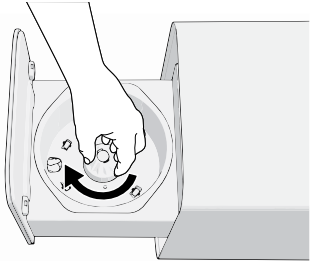
Para evitar danificar o Scent Creator, não utilize os seguintes materiais de limpeza:

- produtos de limpeza abrasivos ou corrosivos
- produtos de limpeza com um alto teor de álcool
- esponjas ou esfregões duros
- água de alta pressão ou máquinas de limpeza a vapor
- produtos de limpeza quentes

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A seguinte tabela lista os problemas comuns que pode encontrar e as suas soluções:

<i>Sintoma</i>	<i>Possível causa</i>	<i>Solução</i>
O aparelho não liga (as luzes de estado estão desligadas)	O cabo de alimentação está solto	Verifique que as duas extremidades do cabo estão ligadas corretamente
	O fusível queimou	Troque o fusível (2 A)
O emparelhamento Bluetooth falhou (as luzes de estado mostram um gradiente azul)	A função Bluetooth do seu smartphone está desligada	Ligue a função Bluetooth no seu smartphone
	O seu smartphone não está visível para emparelhamento	Torne o seu smartphone visível nas definições de Bluetooth
	Existe uma forte interferência de rádio	Desligue outros dispositivos Bluetooth ou Wi-Fi, ou afaste-os
Oíço a máquina a trabalhar, mas para sem fazer qualquer fórmula (as luzes de estado mostram um gradiente azul)	Os cartuchos estão vazios ou não há cartuchos no cesto	Troque os cartuchos de aromas.
Erro do cesto (luzes de estado mostram um gradiente vermelho)	A unidade do cesto não está devidamente colocada	1. Remova o cesto. 

<i>Sintoma</i>	<i>Possível causa</i>	<i>Solução</i>
		2. Rode a unidade do cesto no fundo da cavidade até parar.  3. Insira o cesto e feche a porta. Repita o procedimento se o problema persistir.
Erro de dose do cartucho (luzes de estado mostram um gradiente roxo)	Um cartucho não está a dosear corretamente	Desligue o aparelho e depois ligue-o outra vez

Se o seu problema não estiver listado ou se precisar de mais assistência contacte o nosso Serviço de Apoio ao Cliente:

- Por e-mail: support@thealchemistatelier.com
- Por telefone: +33 184 608 474
- Por correio: Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcelona
ESPANHA

ESPECIFICAÇÕES

Modelo: Scent Creator

Número de cartuchos: 12

Tensão: 220 -240 V AC 50-50 Hz

Fusível: 2 A

Consumo de energia: 24 W

Tecnologia sem fio: Bluetooth de Baixa Energia

Dimensões: 219 L x 219 P x 330 A (mm)

Peso: 9 kg

THE ALCHEMIST

ATELIER



Scent Creator



Руководство пользователя

© 2019 Noustique Perfumes S.L. Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spain

UG2019-01

Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG.

Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC.

Apple и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	4
Распаковка	4
Аксессуары	4
Дистанционное управление	4
Обзор	5
ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	6
Безопасность устройства	6
Безопасность запахов и ароматов	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SCENT CREATOR	8
Подготовка устройства	8
Сопряжение с вашим смартфоном	8
Световые индикаторы состояния	9
Приготовление формулы	10
Коллекционирование ароматов и формул	10
ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
Картриджи ароматов	11
Очистка	11
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	12
СПЕЦИФИКАЦИИ	14

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ

Это руководство пользователя и другие полезные материалы также доступны на нашем веб-сайте: thealchemistatelier.com

Распаковка

Осторожно удалите все упаковочные материалы и выньте устройство из коробки.

Это изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, пригодных для вторичной переработки или повторного использования. Не утилизируйте это изделие и его упаковку как несортируемые бытовые отходы. Используйте вашу местную сеть сбора электрического и электронного оборудования для возврата, вторичной переработки и утилизации, с целью сведения к минимуму воздействия на окружающую среду или на здоровье людей.



Содержимое коробки: Scent Creator, кабель питания, корзинка, краткое руководство пользователя и гарантия.

Аксессуары

Картриджи ароматов, накладки на дверцу, флаконы и прочие аксессуары могут не входить в комплект поставки, и их следует приобретать отдельно.

Персонализируйте свой Scent Creator, используя накладку на дверцу с дизайном, который оптимально соответствует вашему стилю.

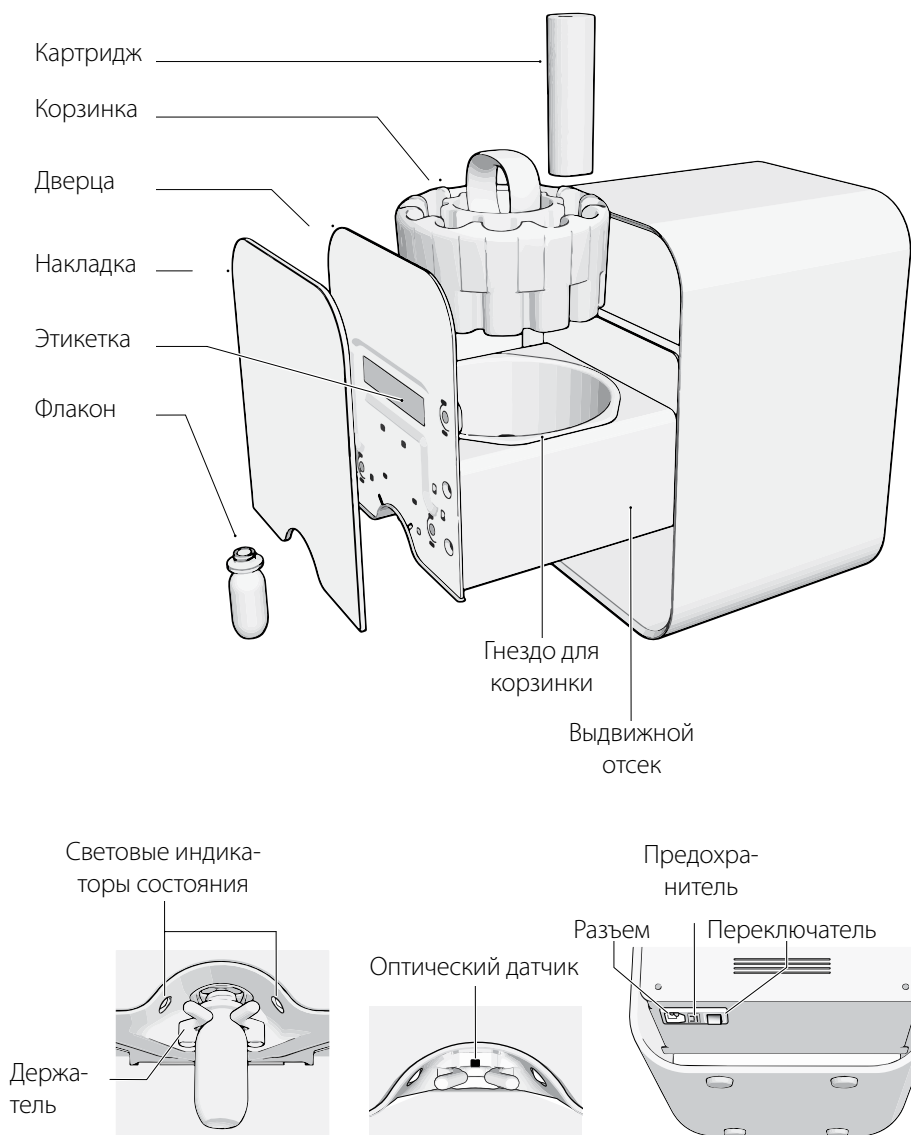
Вы можете коллекционировать любое количество картриджей ароматов по своему желанию. Чем больше картриджей будет в вашем распоряжении, тем больше возможностей для проявления своей креативности вы получите.

В наличии имеются флаконы для формул различного размера, которые продаются в комплектах.

Дистанционное управление

Scent Creator дистанционно управляется посредством приложения, которое необходимо установить на вашем смартфоне перед использованием устройства. Это бесплатное приложение доступно для Android и iOS.

Обзор



ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность устройства

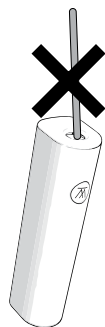
- Scent Creator предназначен только для домашнего применения. В качестве ориентировочной информации: обычным использованием является ежемесячное производство примерно 70 мл аромата на протяжении 10-летнего периода. Другие виды использования могут повлечь за собой аннулирование гарантии.
- Очистка устройства и его обслуживание пользователем не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию устройства и понимают связанные с этим опасности.
- Дети не должны играть с устройством.
- Неправильный ремонт является опасным. Ремонт должен осуществляться только одним из наших технических специалистов по послепродажному обслуживанию, имеющих специальную подготовку.
- Это устройство поставляется с кабелем питания, пригодным для использования в вашей стране. Используйте только кабель питания, входящий в комплект поставки. Во избежание повреждений не наступайте на него, не зажимайте его и не скручивайте его без необходимости. Если он поврежден, незамедлительно замените его или обратитесь в нашу службу поддержки клиентов.
- Это устройство оснащено предохранителем для защиты. Если предохранитель перегорел, его следует заменить на предохранитель того же типа на 2 А.
- В случае неисправности устройства отключите его от электросети или выключите прерыватель цепи в блоке предохранителей. Обратитесь в службу поддержки клиентов.
- Данное устройство следует размещать в вертикальном положении на плоской ровной поверхности. Некоторые его компоненты удерживаются на месте под воздействием силы тяжести, которое также необходимо для предотвращения расплескивания жидкости.
- Используйте только оригинальные накладки на дверцы от The Alchemist Atelier.
- Не открывайте дверцу, когда флакон находится в держателе. Извлеките флакон из держателя перед тем, как открывать или закрывать дверцу, во избежание падения флакона.
- Не вынимайте флакон из держателя во время функционирования устройства. Подождите, пока вы не услышите, что функционирование прекратилось, чтобы извлечь флакон.

- Не открывайте дверцу, если вы слышите, что Scent Creator функционирует. Подождите, пока вы не услышите, что функционирование прекратилось, а затем откройте дверцу.
- Когда выдвижной отсек выдвинут, не нажимайте на него книзу слишком сильно, поскольку это может привести к опрокидыванию устройства.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия с задней стороны устройства. Хотя количество тепла, производимое внутри устройства, является очень небольшим, вентиляция необходима для правильного функционирования.
- За держателем флакона находится оптический датчик. Поддерживайте его в чистоте, чтобы он мог определять наличие или отсутствие флакона. Это необходимо для правильного функционирования устройства.

В устройстве нет деталей, обслуживание которых может осуществляться пользователем. Пожалуйста, всегда обращайтесь для ремонта в нашу службу поддержки клиентов. Указания по устранению базовых неисправностей приведены на странице 12 данного руководства.

Безопасность запахов и ароматов

- Используйте только оригинальные картриджи ароматов и флаконы для формул от The Alchemist Atelier.
- Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия картриджей и не пытайтесь манипулировать их каким-либо другим образом. Scent Creator обеспечивает точный отсчет расходуемого количества аромата, и манипуляции могут изменить содержимое и привести к неверным подсчетам.
- Ознакомьтесь с предупреждениями по технике безопасности, приведенными на каждом картридже, в отношении спирта и прочих ингредиентов аромата. Убедитесь в том, что вы не страдаете аллергией на какой-либо из них.
- Формулы, которые производятся в устройстве, предназначены только для наружного применения. Наносите их на запястья и шею для получения оптимальных результатов. Не глотать.
- Правовая информация об ингредиентах для каждой формулы, созданной с помощью приложения, приведена в данных каждой формулы. Ознакомьтесь с более подробной информацией в приложении.
- Когда флакон для формулы не используется, не оставляйте его в держателе. Он может оказаться случайно выбитым из держателя или может упасть, если устройство будет передвинуто. Кроме того, формула, находящаяся во флаконе, может испариться.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ SCENT CREATOR

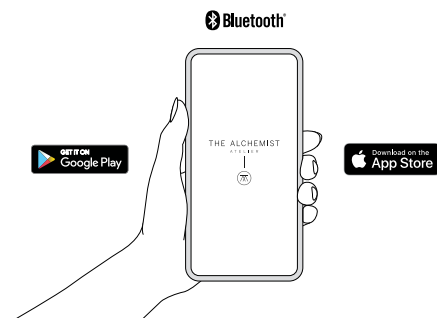
Подготовка устройства

Чтобы начать использовать Scent Creator, убедитесь в том, что у вас имеются картриджи ароматов, пустые флаконы для формул и накладка на дверцу.

1. Откройте дверцу, нажав с обеих боковых сторон нижней половины дверцы. Она откроется со щелчком, после чего вы можете полностью выдвинуть выдвижной отсек.
2. При первом использовании устройства удалите всю защитную упаковку. Удалите картонную защитную накладку с дверцы и установите свою новую накладку. Магниты удержат ее на месте.
3. Вставьте картриджи ароматов в пустые отделения в корзинке. Вставляя картридж в корзинку, убеждайтесь в том, что он вставлен полностью.
4. Задвиньте выдвижной отсек внутрь и закройте дверцу, нажимая на обе боковые стороны ее нижней половины, пока она не закроется со щелчком.
5. Подключите кабель питания, входящий в комплект поставки, в разъем, расположенный с задней стороны.
6. Подключите кабель питания к электросети.
7. Включите переключатель питания, расположенный с задней стороны. При первом использовании световые индикаторы состояния начнут мигать, что указывает на необходимость Bluetooth-соединения.



Сопряжение с вашим смартфоном



Эту операцию следует выполнить только один раз. После этого ваши устройства запомнят это сопряжение.

1. Установите приложение Alchemist Atelier на своем смартфоне. Откройте приложение и выберите функцию сопряжения.
2. Убедитесь в том, что на вашем смартфоне активирована функция Bluetooth.
3. По запросу введите код сопряжения, указанный на этикетке на дверце. Снимите накладку с дверцы, чтобы увидеть этикетку. После завершения сопряжения световые индикаторы состояния перестанут мигать.
4. Вновь установите накладку на дверцу и закройте ее.

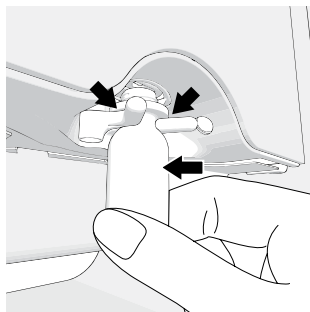
Световые индикаторы состояния

Световые индикаторы указывают состояние Scent Creator и используются для ознакомления с тем, какие действия осуществляет устройство и необходимы ли действия со стороны пользователя. В следующей таблице приведены объяснения указаний индикаторов:

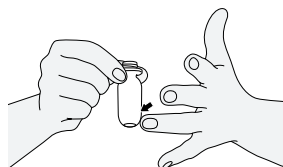
<i>Индикаторы</i>	<i>Состояние</i>
Синий	В ожидании действия пользователя. Возможные действия пользователя: • сопряжение со смартфоном • вставить картридж • поместить флакон в держатель • закрыть дверцу • извлечь флакон с приготовленной формулой
Белый	Готовность к смешиванию / идет смешивание формулы
Желтый	Обновление программного обеспечения
Красный	Ошибка привода корзинки. Для устранения неисправностей следуйте инструкциям на стр. 12
Пурпурный	Ошибка дозировки картриджа. Для устранения неисправностей следуйте инструкциям на стр. 12

Приготовление формулы

1. Поместите пустой флакон в держатель. Убедитесь в том, что его вместимость соответствует объему формулы, которую вы намереваетесь приготовить, во избежание переливания жидкости через край. Всегда используйте пустой флакон для каждой формулы. Если во флаконе осталась жидкость, а вы приготовите еще больше жидкости, она может перелиться через край.



2. Используйте приложение для составления ваших собственных формул или воспользуйтесь популярными формулами, которыми поделились другие пользователи. Наше растущее сообщество пользователей станет для вас замечательным источником вдохновения, а также позволит поделиться созданными вами формулами. Следуйте инструкциям в приложении.



3. Когда флакон наполнится, извлеките его из держателя. Чтобы хорошо перемешать только что приготовленную формулу, не следует резко встряхивать флакон, нужно только постучать по нему пальцами.

4. Навинтите пульверизатор на флакон как можно скорее для сохранения свойств формулы. Во избежание перекрестного загрязнения между формулами всегда используйте новый пульверизатор для каждой новой формулы.

5. После завершения не забудьте выключить переключатель.

Коллекционирование ароматов и формул

В каждой корзинке помещаются до 12 картриджей, однако в наличии имеются гораздо больше ароматов. Вы можете хранить коллекции ароматов в различных корзинках, и таким образом они всегда будут готовы для приготовления ваших любимых формул. Благодаря этому вы можете просто менять корзинки, чтобы быстро собрать все ароматы, необходимые для определенной формулы.

Поместите этикетку на каждый флакон для идентификации ваших формул. Для поездок или для предотвращения случайного нажатия на пульверизатор установите наш специальный фиксатор.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Картриджи ароматов

Всегда имейте в наличии достаточное количество картриджей ароматов для приготовления ваших любимых формул и заменяйте их по мере их опорожнения. Если все картриджи в корзинке пусты, устройство не сможет осуществить приготовление формулы.

В приложении вы можете найти информацию обо всех ароматах, имеющихся в наличии в данный момент.

Не забывайте сдавать использованные пустые картриджи на вторичную переработку.

Очистка

Для очистки устройства протирайте его видимые поверхности чистой влажной тряпочкой. В зоне под держателем флакона наиболее вероятно скопление капель или пыли.

Для более удобной очистки накладки дверцы вы можете снять ее с дверцы.

Следует поддерживать в чистоте оптический датчик, расположенный за держателем флакона. Протирайте его чистой влажной тряпочкой по необходимости.

При попадании капель аромата в гнездо для корзинки следует очистить его влажной тряпочкой. Для этого необходимо открыть дверцу и извлечь корзинку.

Корзинку также можно протирать чистой влажной тряпочкой.

При необходимости вы можете извлечь картридж и протереть его чистой влажной тряпочкой. Не прикасайтесь к отверстиям! Затем поместите его обратно в корзинку.

Для повторного использования флаконов мы рекомендуем мыть их водой и моющим средством (в посудомоечной машине или вручную), только когда они пусты, и дать им полностью высохнуть перед добавлением в них новой формулы.

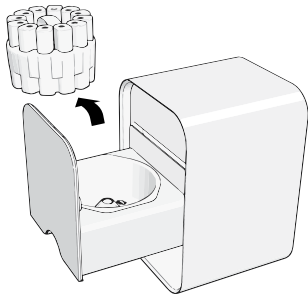
Пульверизатор флакона нельзя мыть; всегда заменяйте его для каждой новой формулы.

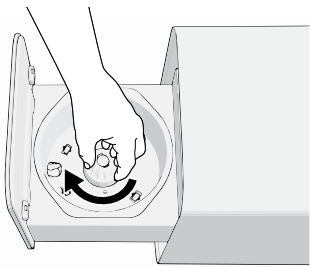
Во избежание повреждения Scent Creator не используйте нижеперечисленные материалы для очистки устройства:

- абразивные или коррозионные чистящие средства
- чистящие средства с высоким содержанием спирта
- жесткие абразивные или чистящие губки
- машины для очистки водой высокого давления или паром
- горячие чистящие средства

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В следующей таблице перечислены наиболее часто встречающиеся проблемы и их решения:

Признак неисправности	Возможная причина	Решение
Устройство не включается (световые индикаторы состояния выключены)	Кабель питания отсоединен	Убедиться в том, что оба конца кабеля правильно подключены
	Предохранитель перегорел	Заменить предохранитель (2 А)
Сбой Bluetooth-сопряжения (световые индикаторы имеют синий цвет)	Функция Bluetooth на вашем смартфоне отключена	Включите функцию Bluetooth на своем смартфоне
	Ваш смартфон является невидимым при сопряжении	Сделайте ваш смартфон видимым в настройках Bluetooth
	Имеются сильные радиопомехи	Выключите другие устройства, использующие Bluetooth или Wi-Fi, либо переместите их подальше
Я слышу, что устройство работает, но оно останавливается без приготовления формулы (световые индикаторы имеют синий цвет)	Картриджи пусты, или в корзинке нет картриджей	Заменить картриджи ароматов.
Ошибка корзинки (световые индикаторы имеют красный цвет)	Неправильное соединение с приводом корзинки	1. Извлеките корзинку. 

Признак неисправности	Возможная причина	Решение
		2. Поверните привод корзинки в нижней части гнезда для корзинки в следующее положение остановки.  3. Вставьте корзинку и закройте дверцу. Если проблема не устранена, повторите процедуру.
Ошибка дозировки картриджа (световые индикаторы имеют пурпурный цвет)	Какой-либо картридж неверно осуществляет дозировку	Выключить устройство, а затем вновь включить его

Если ваша проблема не включена в этот список или если вам необходима дополнительная помощь, обратитесь в нашу службу поддержки клиентов:

- По электронной почте: support@thealchemistatelier.com
- По телефону: +33 184 608 474
- По почте: Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcelona
SPAIN

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модель: Scent Creator

Количество картриджей: 12

Напряжение: 220 - 240 В перем. тока 50-50 Гц

Предохранитель: 2 А

Потребляемая мощность: 24 Вт

Беспроводная технология: Bluetooth Low Energy

Размеры: Ширина 219 x глубина 219 x высота 330 (мм)

Вес: 9 кг

THE ALCHEMIST

ATELIER



Scent Creator



用户指南

© 2019 Noustique Perfumes S.L.Apdo. 31104, 08080 Barcelona, Spain
UG2019-01

Bluetooth字样和徽标是属于Bluetooth SIG公司的注册商标。

Google Play字样和徽标是属于Google LLC公司的商标。

Apple字样和徽标是属于Apple Inc.公司的商标； App Store是属于Apple Inc.的服务商标。

目录

开始使用之前	4
拆箱	4
配件	4
遥控	4
总览	5
安全信息	6
设备安全	6
香味和香水的安全	7
SCENT CREATOR的使用	8
设备的准备工作	8
与智能手机配对	8
状态灯	9
创造自己的配方	10
收集气味和配方	10
维护和保养	11
香水盒	11
清洁	11
故障排除	12
规格	14

开始使用之前



重要事项：使用前请阅读本指南

保留这些说明以备将来参考

也可以访问我们的网站查阅本用户指南以及其他有用的材料：thealchemistatelier.com

拆箱

小心移除所有包装材料，将设备从包装箱中取出。

该设备使用高品质材料和部件制成，可以回收或再利用。请勿将本产品及其包装作为未分类的城市垃圾处理。请使用当地的电子和电气设备回收系统以确保回收和循环利用，最大限度降低对环境或人类健康的影响。



包装箱内容物：Scent Creator、电源线、篮子、快速入门指南和保修单。

配件

香水盒、门罩、瓶子和其他配件可能不包含在内，需要单独购买。

使用最适合您喜好的门罩，让您的Scent Creator更具个性化。

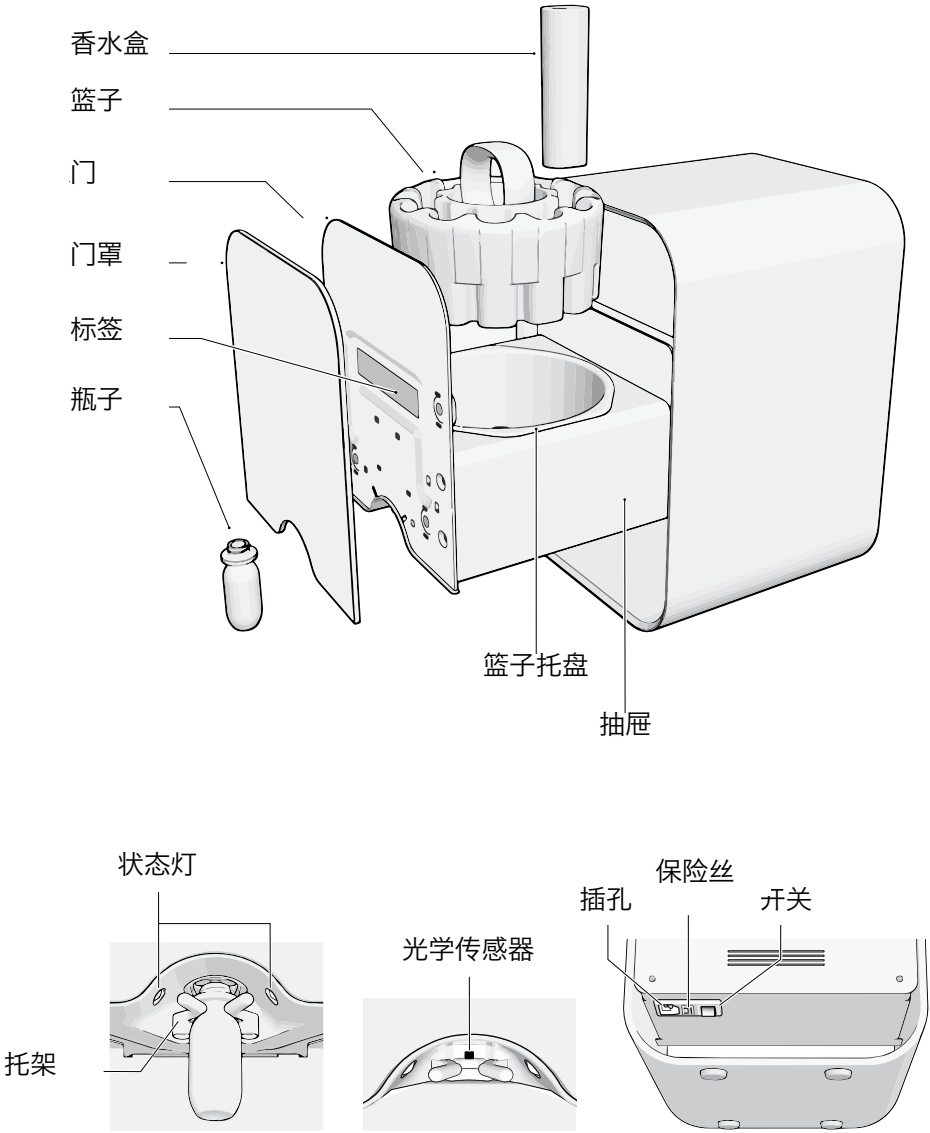
收集尽可能多的香水盒。香水盒越多，创造配方的可能性就越多。

配方瓶有不同大小，成套提供。

遥控

Scent Creator通过应用程序无线控制，需要先在智能手机中安装该应用程序，才能使用设备。Android和iOS系统都可以免费下载应用程序。

总览



安全信息

设备安全

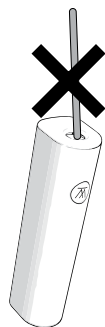
- Scent Creator仅限于家庭使用。正常使用情况下，设备可以在十年间每月产出约70毫升香水。将设备另作他用可能导致质保无效。
- 儿童在没有成年人监督的情况下，不得对设备进行清洁和维护。
- 在有监督或事先接受过有关安全使用本设备的指导的情况下，八岁以上儿童以及肢体、感官或精神能力有欠缺的人，或者缺乏使用经验和知识的人也可以使用本设备。
- 儿童不得将本设备作为玩具使用。
- 不正确的维修处理可能带来危险。只有我们公司经过训练的售后技术人员才能维修本设备。
- 本设备随附适合您所在国家使用的电源线。请勿使用其他电源线。为了避免损坏，请勿踩踏、挤压或扭曲本设备。如果设备损坏，请立即更换或联系我们的客服部门。
- 本设备配有保险丝以提供电源保护。如果保险丝熔断，必须以同种额定电流为2安的保险丝更换。
- 如果设备故障，请拔下电源线或关闭保险丝盒中的断路器。联系客服。
- 本设备必须直立放置于平坦的表面上。重力作用确保设备组件的位置正确，并防止液体溢出。
- 仅限使用The Alchemist Atelier原装门罩。
- 托架上有瓶子的情况下，请勿开门。在开门和关门之前，请先将瓶子从托架上取下，以免其掉落。
- 设备运行时请勿取下瓶子。听见设备运行结束后才能取下瓶子。
- 如果听到Scent Creator正在运行，请勿开门。听到设备停止运行后，再打开门。

- 抽屉打开时，请勿用力将其向下推，因为这样可能导致设备翻倒。
- 请勿阻塞设备背面的通风槽。虽然设备内部发热很少，但为确保正常运行，必须保证通风。
- 瓶子托架后有一个光学传感器。请保持传感器清洁，以确保其能检测到托架上是否有瓶子。这对于设备的正常运行必不可少。

本设备中的任何部件都不得由用户自行维修。请联系我们的客服部门进行维修。基本故障排除的有关信息请参阅本指南的第12页。

香味和香水的安全

- 仅限使用The Alchemist Atelier原装香水盒和配方瓶。
- 请勿戳穿香水盒开口，或以其他方式对其进行篡改。Scent Creator对已配发的香水量进行精确计数，对香水盒的篡改可能影响内容物，并导致错误的估计。
- 请参考每个香水盒上的安全警示，以了解其中的酒精和其他气味成分。确保您不对其中任何一项过敏。
- 设备调制出的配方仅限外用。请施用于手腕和颈部，以获得最佳效果。请勿吞食。
- 使用应用程序所创建的每个配方中所使用的成分的法律信息会显示于每个配方的记录中。详细信息请参考应用程序。
- 不使用时，请勿将配方瓶留在托架上。以免不小心撞到设备或在移动设备时，配方瓶掉落。另外，留在瓶中的配方会挥发掉。

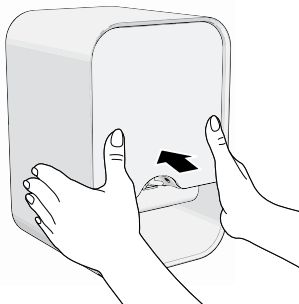


SCENT CREATOR的使用

设备的准备工作

在开始使用Scent Creator之前，请确保您准备好了香水盒、空配方瓶和门罩。

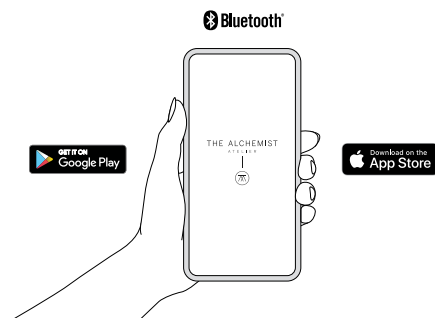
1. 推动门下方两侧打开门。门弹开后，就可以完全拉出抽屉。
2. 如果这是您首次使用，则先移除所有保护性包装。移除门上的纸板保护盖，然后安装新的门罩。磁铁会将其固定到位。
3. 将香水盒插入篮子的空槽中。确保香水盒完全插入至篮子中。
4. 合上抽屉，推动门下方两侧直到门扣紧关闭。
5. 将电源线连接至背面的插孔。
6. 接通电源。
7. 打开背面的电源开关。如果这是您首次使用，状态灯将闪烁，表明需要进行蓝牙连接。



与智能手机配对

该操作只需进行一次。设备在之后会记忆配对。

1. 在智能手机上安装Alchemist Atelier应用程序。打开应用程序，选择配对功能。
2. 确保您智能手机上的蓝牙功能已激活。
3. 出现提示时，请输入门上标签所示的配对代码。需要移除门罩才能看到标签。配对完成后，状态灯将停止闪烁。
4. 将门罩放回，关门。



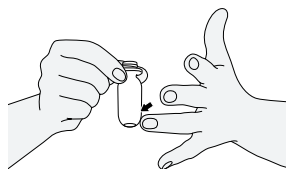
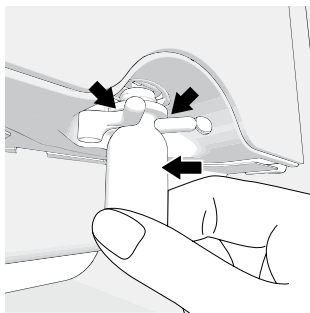
状态灯

状态灯表明Scent Creator的状态，从中可以了解设备正在进行的操作，以及是否在等待用户进行下一步操作。状态灯的指示含义如下表所示：

灯光	状态
蓝色	等待用户进行操作。用户可能进行的操作： • 与智能手机配对 • 插入香水盒 • 将瓶子放在托架上 • 关门 • 取下已完成配方的瓶子
白色	准备好混合/混合配方中
黄色	软件升级
红色	篮子驱动器错误。故障排除请参阅本指南的第12页。
紫色	香水盒剂量错误。故障排除请参阅本指南的第12页。

创造自己的配方

1. 在托架上放一个空瓶。确保瓶子的容量与您的配方量相符，否则液体可能溢出。每一个配方都应使用空瓶。如果瓶中已有液体，再加入新配方后，可能会溢出。
2. 通过应用程序尝试创造自己的配方，或使用其他用户分享的受欢迎的配方。不断增加的用户群体是最佳的创意灵感源泉，您也可以分享自己的作品。请根据应用程序的指示操作。
3. 瓶子装满之后，请将其取下。混合新制成的配方时，请不要大力摇晃，仅需用手指轻敲瓶子即可。
4. 尽快将泵头拧到瓶子上，以确保配方的特性不流失。为了避免不同配方之间交叉污染，每一个新配方应使用新泵头。
5. 操作结束后请记得关机。



收集气味和配方

每个篮子最多可容纳12个香水盒，但可用的香味远不止这些。您可以将不同的香味系列收集在不同的篮子中，这样很容易就可以配制出您喜欢的配方。只需调换篮子就可以很快集齐配方所需的所有香味。

在每个瓶子上都贴上标签，以区分不同配方。旅行时或为防止不慎按压泵头，请使用我们的专用夹子。



维护和保养

香水盒

确保及时补充您喜爱的配方所需的香水盒，一旦用尽请及时更换。如果篮子里的所有香水盒都空了，设备将无法制成任何配方。

您可以在应用程序中找到所有当前可用的香水。

记得将使用后的空香水盒退回以进行回收。

清洁

用干净的湿布擦拭设备表面，以保持设备清洁。瓶子托架下方的区域最容易有液体或灰尘残留。

您可以将门罩取下，清洁起来会更方便。

瓶子托架后方的光学传感器必须保持清洁。根据需要干净的湿布擦拭。

篮子托盘上若有液体残留，应用湿布清理。清理时，需要先打开门，取下篮子。

篮子也可以用干净的湿布擦拭清理。

有需要时，也可以将香水盒取出，用干净的湿布擦拭。请勿触摸任何开口处！然后将其放回篮子中。

要重复使用瓶子，我们建议用水和洗涤剂清洗，可以选择使用洗碗机或手洗。确保先清空瓶子，再清洗，彻底晾干之后再加入新配方。

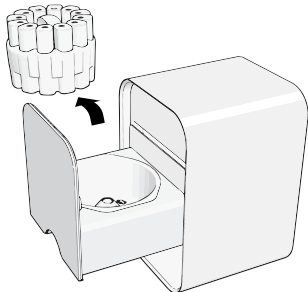
瓶子的泵头不能清洗，每一个新配方请使用新的泵头。

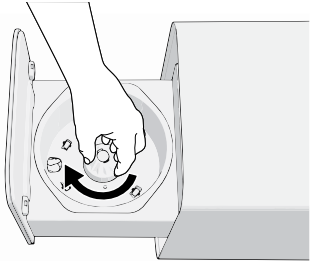
为避免Scent Creator受损，清洁过程中请勿使用：

- 研磨性或腐蚀性清洁产品
- 酒精含量高的清洁产品
- 硬百洁布或海绵
- 高压水或蒸气清洁机
- 高温清洁产品

故障排除

下表列出了您可能遇到的常见问题和解决办法：

故障	可能的原因	解决办法
设备无法开机 (状态灯熄灭)	电源线松动	检查电源线两端都正确插入
	保险丝熔断	更换保险丝 (2安)
蓝牙配对失败 (状态灯显示蓝色渐变)	智能手机的蓝牙功能关闭	打开智能手机的蓝牙功能
	智能手机不可见，无法配对	在蓝牙设置中将手机设置为可见
	有强烈的无线电干扰	关闭其他蓝牙或无线设备，或将其移开
我听到机器运行的声音，但其停止运行却未生成任何配方 (状态灯显示蓝色渐变)	香水盒空了或篮子中没有香水盒	更换香水盒
篮子错误 (状态灯显示红色渐变)	篮子驱动器接合不正确	1. 取下篮子 

故障	可能的原因	解决办法
		2.将篮子托盘底部的驱动器转到下一档  3.插入篮子，关门如果问题依然存在，请重复上述步骤
香水盒剂量错误 (状态灯显示紫色渐变)	香水盒給量不正确	关闭设备，重开机

如果您遇到表中未列明的问题，或者需要进一步协助，请联系我们的客服办公室：

- 电子邮件： support@thealchemistatelier.com
- 电话： +33 184 608 474
- 信件： Noustique Perfumes S.L.
Apdo. 31104
08002 Barcelona
SPAIN

规格

型号: Scent Creator

香水盒数量: 12

电压: 交流220 -240伏50-50赫兹

保险丝: 2 A

耗电量: 24瓦

无线技术: 蓝牙低能耗

尺寸: 219宽x219深x330高 (毫米)

重量: 9千克